

MADDE 1: AMAÇ

Bu İşletme Toplu İş Sözleşmesinin amacı, işyerinde düzenli ve verimli çalışmayı sağlamak, üretimi artırmak, işyerinde çalışan sendika üyesi işçilere çağdaş hak ve yararlar sağlamak, ücretlerini artırıp çalışma koşullarını iyileştirmek, iş güvenliği, işçi sağlığı ile ilgili önlemleri almak, işverenlerin ve işçilerin hak ve menfaatlerini dengelemek, karşılıklı iyi niyet ve güvenle iş barışını sağlamak, taraflar arasında doğabilecek farklılıkları uzlaştırıcı yollarla kotarmaktır.

MADDE 2: TARAFLAR

Bu İşletme Toplu İş Sözleşmesinin tarafları; Türk Hava Yolları A.O.'nun üyesi bulunduğu Türk Ağır Sanayii ve Hizmet Sektörü Kamu İşverenleri Sendikası (TÜHİS) ile Türkiye Sivil Havacılık Sendikası (HAVA-İŞ)'dir.

MADDE 3: UYGULAMA ALANI

A- Yer Bakımından;

Bu İşletme Toplu İş Sözleşmesi, Ortaklığın bütün işyerleri ile bunlara bağlı veya bunları tamamlayan işyerlerinde uygulanır.

B- Kişi Bakımından;

2821 sayılı Sendikalar Kanununun 2.maddesinin bütün fıkralarına göre işçi sayılıp da Sendika üyesi bulunan tüm personel bu Toplu İş Sözleşmesinin kapsamındadır. Ancak, 2821 sayılı Kanunun 21.maddesinde sayılan kişiler ile aşağıda ünvanları yazılı bulunanlar ve 2822 sayılı Kanunun 62/2 maddesinin hükmüne uygun olarak bu Toplu İş Sözleşmesinin yapımında Temsilci sıfatıyla da olsa görüşmelere katılmış bulunanlar sözleşmenin kapsamı dışındadırlar.

Müfettişler, Kontrolörler, Müdürler, 50-F ve üstünde bulunanlar ile buna eşit ve bunların üst kademelerindeki diğer yöneticiler ile Müfettiş Yardımcıları, Hukuk Müşavirleri, Avukatlar, Genel Müdürlüğe bağlı Uzman Koordinatörler (5 kişi), Başmühendisler, İstihbarat Uzmanı, Yönetim Kurulu Rapor-törü, Sendikal İlişkiler Müdür Muavini, İş Uzmanları, Personel Müdür Muavini, Emeklilik Müdür Muavini, Sosyal İşler Müdür Muavini, İşgücü Değerleme ve Organizasyon Müdür Muavini, Üretim Müdür Yardımcıları, Mali İşler Başkanlığında çalışan Müdür Yardımcıları, Teknik Genel Müdür Yardımcılığında çalışan Müdür Yardımcıları, Analist Programcıları, Sistem Programcıları, Uygulama Programcıları (15 kişi), Sivil Savunma ve Savunma Uzmanları ile özel ihtisası ve tecrübeyi gerektiren işler için (60 kişi), işin gereği olarak bir takvim yılında en fazla 6 ay süre ile çalıştırılan Mevsimlik İşçiler.

Mevsimlik işçi olarak çalıştırılan personelin hizmet süresi bir takvim yılı içerisinde 6 ayı geçtiği takdirde "Mevsimlik" sıfatı sona erer ve Toplu İş Sözleşmesinin kapsamına girerler.

Ayrıca, bir re-organizasyon durumunda ünvanlar değişecek olursa, yukarıda sayılan görevlerin fonksiyonel karşılığı olan görevlere atananlar yeni ünvanları ne olursa olsun kapsam dışı sayılırlar.

C- Bu Toplu İş Sözleşmesinin;

İşverenin yurtdışındaki işyerlerinde çalıştırdığı sadece merkez tayinli Sendika üyesi personele aynen uygulanacak, değişik uygulanacak, ek olarak uygulanacak, uygulanmayacak hükümleri bu sözleşmenin "Yurtdışı Merkez Tayinli Sendikalı Personele Ait Hükümler" bölümündeki maddelerde gösterilmiştir.

MADDE 4: SÖZLEŞMEDEN YARARLANMA

A- Bu Toplu İş Sözleşmesinden taraf İşçi Sendikasının üyeleri yararlanırlar.

B- Toplu İş Sözleşmesinin imzalanması tarihinde taraf Sendikaya üye olanlar yürürlük tarihinden, imza tarihinden sonra üye olanlar ise üyeliklerinin taraf İşçi Sendikasıncı işverene bildirildiği tarihten itibaren yararlanırlar.

C- Toplu İş Sözleşmesinin imzası sırasında taraf İşçi Sendikasına üye bulunmayanlar, sonradan işyerine girip de üye olmayanlar veya imza tarihinde taraf İşçi Sendikasına üye bulunup da ayrılanlar veya çıkarılanların Toplu İş Sözleşmesinden yararlanabilmeleri, Toplu İş Sözleşmesinin tarafı HAVA-İŞ Sendikasına dayanışma aidatı ödemelerine bağlıdır.

MADDE 5: TARAFLARIN TEMSİL YETKİSİ

A- İşverenin Temsil Yetkisi:

Toplu İş Sözleşmesinin uygulanması ile ilgili konularda TÜHİS'in taraf olma hakkı saklı kalmak kaydı ile işvereni Türk Hava Yolları A.O. Genel Müdürü veya yetkilendireceği kişiler temsil eder.

B- Sendikanın Temsil Yetkisi:

Bu Toplu İş Sözleşmesinde HAVA-İŞ Sendikasını, Sendika Genel Başkanı, Genel Merkez Yönetim Kurulu yada bu Kurulca yetkili kılınanlar temsil eder.

C- Bu Toplu İş Sözleşmesinin yürürlüğe girmesinden başlayarak 15 gün içinde taraflar yetkililerinin isimlerini birbirlerine bildirirler.

Bu Toplu İş Sözleşmesinin uygulanmasından doğacak uyuşmazlıklarda bu yetkililer öncelikle görüşme yaparlar. Görüşme sonucu dilenirse tutanağa bağlanır.

MADDE 6: ÜYELERE EŞİT İŞLEM YAPILMASI

Bu Toplu İş Sözleşmesinin yürürlük süresi içerisinde personele bu Toplu İş Sözleşmesi ile tespit edilen hak ve menfaatleri dışında işverence tek taraflı hak ve menfaat sağlamamak esastır. Ancak, iş icap ve zaruretler nedeniyle yeni hak ve menfaat sağlanması gerekirse konu ile ilgili HAVA-İŞ Sendikasının yazılı görüşü alınır. Sendika görüşünü en geç 15 gün içinde işverene bildirir.

MADDE 7: İŞVERENİN CEVAPLAMA ZORUNLULUĞU

A- Sendika üyeleri, Toplu İş Sözleşmesi, Ortaklık Yönetmelikleri, Yasalar ve Mevzuatın kendilerine tanıdığı hak ve yararlarla ilgili olarak işverene, Ortaklık yöntemlerine göre yazılı biçimde başvurma hakkına sahiptirler. İşveren bu madde gereğince üye başvurusunu en geç 1 ay içinde cevaplamak zorundadır.

B- THYAO, HAVA-İŞ ve TÜHİS Toplu İş Sözleşmesi, Ortaklık Yönetmelikleri, Yasalar ve Mevzuatın kendilerine tanıdığı hak ve yararlarla ilgili olarak birbirleriyle yaptıkları yazışmaları en geç 1 ay içinde cevaplamak zorundadırlar.

Handwritten signatures and marks at the bottom of the page.

MADDE 8: SENDİKA ÜYELİĞİNİN GÜVENCESİ

İşveren bir sendikaya üye olan işçilerle sendika üyesi olmayan işçiler veya ayrı sendikalara üye olan işçiler arasında, işin sevk ve dağıtımında, işçinin mesleki ilerlemesinde, işçinin ücret, ikramiye ve primlerinde, sosyal yardım ve disiplin hükümlerinde ve diğer hususlara ilişkin hükümlerin uygulanması veya çalıştırmaya son verilmesi bakımından herhangi bir ayırım yapamaz.

İşçiler, sendikaya üye olmaları veya olmamaları, iş saatleri dışında veya işverenin rızası ile iş saatleri içinde, işçi sendika veya konfederasyonlarının faaliyetlerine katılmalarından dolayı işten çıkarılamaz veya herhangi bir nedenle farklı muameleye tabi tutulamazlar.

İşverenin, yukarıdaki hükümlere aykırı hareket etmesi halinde, işçinin ücretinin bir yıllık tutarından az olmamak üzere bir tazminata hükmedilir. İşçinin İş Kanunları ve diğer Kanunlara göre haiz olduğu bütün hakları saklıdır. Ancak, bu fıkra göre tazminata hükmedilmesi halinde, İş Kanunlarındaki kötü niyet tazminatı uygulanmaz.

MADDE 9: SENDİKA TEMSİLCİSİ VE GÖREVLİLERİNİN GÜVENCESİ

İşveren, sendikaca kurulmuş ve sendikalar yasasına göre yeni kurulacak organlarda görev alacak yönetici ve sendika işyeri temsilcilerinin hizmet akitlerini haklı bir sebep olmadıkça ve sebebini açık ve kesin şekilde belirtmedikçe feshedemez ve sendikal faaliyetlerinden dolayı işyerlerini değiştiremez.

Ayrıca, sendika temsilcisi ve görevlilerinin teminatı konusunda 2821 sayılı Sendikalar Kanununun 29 ve 30.maddeleri saklıdır.

MADDE 10: SENDİKA TEMSİLCİLERİNİN GÖREV VE YETKİLERİ

Sendika temsilcileri sendikaca 2821 sayılı Yasanın 34.maddesine göre atanırlar. Bu atamalar ve atamalarla ilgili her türlü değişiklik yazılı olarak işverene bildirilir. İşveren; bu bildiriyi tüm işyerlerine ivedi yazı ile duyurur. Sendika temsilcileri; bu Toplu İş Sözleşmesi, Yasalar, Tüzüklerle kendilerine verilen görev ve yetkileri mevzuat hükümleri içinde yerine getirirler.

Baştemsilci, baştemsilcinin bulunmadığı işyerlerinde temsilci; kendilerinin görev ve yetkileri içinde bulundukları işyerlerinin yetkili amiri ile gerekli temasları yaparak görüşürler. Yazılı görüşme istemi en geç 5 gün içinde kabul edilir.

MADDE 11: SENDİKA BAŞTEMSİLCİLİK ODALARI

İşveren HAVA-İŞ Sendikasına tahsis edilen Atatürk Hava Limanındaki Genel Müdürlük, İstasyon Başmüdürlüğü, Genel Müdür Teknik Yardımcılığı, Uçuş İşletme Başkanlığı, Yer İşletme Başkanlığı, Ankara İstasyon Başmüdürlüğü, Ankara Satış Müdürlüğü (Şehir Kargo), İzmir İstasyon Başmüdürlüğü, Adana İstasyon Müdürlüğü ve Antalya İstasyon Müdürlüğü temsilcilik odalarını ve dahili telefonlarını muhafaza eder. Bu yerler dışındaki işyerlerinde işveren, imkanları ölçüsünde bir oda teminine çalışır. Oda temin edemediği yerlerde sendikaya bir dolap temin eder.

Yer İşletme Başkanlığı ve Uçuş İşletme Başkanlığı Genel Müdürlük binasına taşındığı takdirde bunlar için ayrıca temsilcilik odası verilmeyecektir.

MADDE 12: SENDİKAL İZİNLER

A- Baştemsilci İznı:

Sendika Baştemsilcisi, temsilcilik görevlerini işyerindeki işlerini aksatmamak ve iş disiplinine aykırı olmamak şartıyla aşağıda yazılı sürelerde yerine getirir.

İşyeri İşçi Mevcudu	Haftalık Ücretli İzin Süresi
01-50 işçi çalıştırılan işyerinde	4 saat
51-200 işçi çalıştırılan işyerinde	6 saat
201-500 işçi çalıştırılan işyerinde	8 saat
500'den fazla işçi çalıştırılan işyerinde	10 saat

Baştemsilci gündüz vardiyasında çalıştırılır.

Baştemsilcinin izin süresini işyerinde geçirmesi asıldır. Ancak, sendika merkezinin işverene yapacağı yazılı veya sonradan yazı ile doğrulamak koşuluyla sözlü çağırısı üzerine bu süreyi çağrı yapılan yerde de geçirebilir.

B- Temsilci İzinleri:

İşyeri sendika temsilcileri, temsilcilik görevlerini işyerindeki işlerini aksatmamak ve iş disiplinine aykırı olmamak şartıyla aşağıda yazılı sürelerde yerine getirirler.

İşyeri İşçi Mevcudu	Haftalık Ücretli İzin Süresi
01-50 işçi çalıştırılan işyerinde	2 saat
51-200 işçi çalıştırılan işyerinde	3 saat
201-500 işçi çalıştırılan işyerinde	4 saat
500'den fazla işçi çalıştırılan işyerinde	5 saat

C- Diğer İzinler:

Sendika temsilcisi ve görevlilerine kongre, konferans, seminer, yönetim, denetim, onur kurulu, genel kurul ve temsilciler meclisi gibi toplantılara katılmaları için sendikanın yazılı talebi üzerine aşağıdaki düzenlenmiş şekilde göre ücretli izin verilir.

İşyeri İşçi Mevcudu	Yıllık Toplam Ücretli İzin Süresi
01-50 işçi çalıştırılan işyerinde	20 gün
51-100 işçi çalıştırılan işyerinde	30 gün
101-200 işçi çalıştırılan işyerinde	40 gün
201-500 işçi çalıştırılan işyerinde	60 gün
501-1000 işçi çalıştırılan işyerinde	80 gün
1000'den fazla işçi çalıştırılan işyerinde	işçi sayısının %10'u kadar gün

[Handwritten signatures and initials]

Bu izinler, her üye için ayrı ayrı olmayıp tüm üyeler içindir. Bir seferde işyeri işçi sayısının %5'inden fazla sayıda üyenin birden bu izni kullanması işverenin onayına tabidir.

Ancak, genel kurullar için bu %5 oranı aranmaz.

MADDE 13: SALON VE DERSHANELERDEN YARARLANMA

Sendika, çalışmalarını duyurmak, seminerler düzenlemek ve yasal toplantılarını yapmak için işyerlerindeki salon ve dershaneler ile eğitim araç ve gereçlerinden işverenin olurluğunu alarak yararlanabilir.

MADDE 14: SENDİKA AİDATI

İşveren, yasalar gereğince kesmeye mecbur olduğu aidatı her ay keserek, işçi ücretlerinin ödendiği günü takip eden 10 gün içinde sendikanın bildireceği banka hesabına yatırmakla yükümlüdür. İşveren, bu işlemler için sendikadan herhangi bir masraf isteyemez. İşveren, bu madde uyarınca yapılan kesintiyi gösteren bir listeyi sendikaya gönderir.

MADDE 15: GENELGELERİN GÖNDERİLMESİ

Toplu İş Sözleşmesinin uygulanmasına ilişkin olarak işverence çıkarılan Yönetmelik, Genelge ve Genel Müdürlük emirlerinden birer suret sendikaya gönderilir ve dağıtımına HAVA-İŞ kaydı konur.

MADDE 16: DUYURU TAHTASI

İşveren sendikanın Yasalar ve Toplu İş Sözleşmesi gereğince yapacağı bildiri ve duyurular ile sendikal çalışmalarını belirten tüm yazılarını üyelerine duyurabilmesi için işyerlerinde, işverenin duyuru tahtalarının yanına sendika duyuru tahtaları koymayı, işveren duyuru tahtası olmadığı işyerlerinde sendika, işverence uygun görülen yerlere sendika duyuru tahtalarını koymayı kabul eder.

Sendikanın bu surette yapacağı imzalı ve mühürlü duyuru yayını, bildiri, talimat ve benzerlerinden doğacak sorumluluklar HAVA-İŞ Sendikasına aittir.

Duyuru tahtalarının bir kilidi bulunur. Kilidin anahtarlarından biri işveren vekilinde, diğeri işyeri temsilcisinde bulunur.

MADDE 17: UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

A- Bu Toplu İş Sözleşmesinin uygulanması ve yorumu ile ortaya çıkabilecek uyuşmazlıkları veya İş Yasası, Sosyal Sigortalar Yasası, Borçlar Yasası, Emekli Sandığı Yasası ve diğer yasalarla tanınan bir hakkın ihlali veya yorumlanmasından doğan sorunları çözüme bağlamak üzere taraflar, "Uyuşmazlıkları Çözüm Kurulu" kurulmasını kabul ederler.

B- Uyuşmazlıkları Çözüm Kurulu, işverenin biri TÜHİS'den olmak üzere en yüksek düzeyde 3 yetkili temsilcisi ile HAVA-İŞ Sendikasının en yüksek düzeyde 3 yetkili temsilcisinden oluşur.

A, D YH 2

Kurul Başkanı, işveren temsilcilerinden biridir ve işverence seçilir. Kurul oy çokluğu ile karar alır. Yorum uyuşmazlığı dışındaki konularda oyların eşitliği halinde başkanın oyu çift sayılır.

C- Kurul, taraflardan birinin diğerine uyuşmazlık konusunu yazılı olarak bildirilmesini izleyen 6 işgünü içinde toplanmak zorundadır. Taraflar, uyuşmazlık konusu ile birlikte kuruldaki temsilcilerini ve yedeklerini, toplantı yeri ve zamanını birbirlerine bildirirler. Bu yazılı şekilde bildirme gerekçeli olmalıdır.

Kurulda konuşulan konularla ilgili veya başka bir uyuşmazlığın gelmesi halinde yeni bir prosedür işletilmeden bu uyuşmazlığın da aynı kurulda çözümü cihetine gidilmesini taraflar kabul eder.

D- Kurul, ilk toplantısını izleyen 10 işgünü içinde uyuşmazlığı bir karara bağlamak zorundadır. Bu süre içinde karar verilmezse görüşmeler tarafların anlaşması ile en çok 6 işgünü daha uzatılabilir.

E- Uyuşmazlıkları Çözüm Kurulu bir karara varamazsa veya varılan kararlar taraflarca uygun görülmezse taraflar, yasa hükümlerinden yararlanmakta serbesttirler. Uyuşmazlıkları Çözüm Kurulunun her türlü görüşme, işlem ve kararları yazılı şekle bağlanır.

MADDE 18: SAKLI HAKLAR

Bu sözleşmenin yürürlük tarihine kadar işçilere hizmet akdi veya sair şekilde tanınmış bulunan haklardan bu sözleşme ile yeniden düzenlenmemiş, değiştirilmemiş veya çıkarılmamış bulunan hususlarda emredici kurallarla bağdaştığı ölçüde işçi lehine olanlar saklıdır.

İşveren, bu toplu iş sözleşmesinin yürürlük süresi içinde personelin çalışma koşulları ile ilgili olarak yapacağı değişikliklerde sendikanın görüşünü alır. Sendika görüşünü 15 gün içinde bildirir.

MADDE 19: ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİLLER

Ulusal Bayram ve genel tatiller konusunda yasa hükümleri uygulanır.

MADDE 20: YILLIK ÜCRETİ İZİNLERİN SAPTANMASI VE DÜZENLENMESİ

Yıllık ücretli izinlerin düzenlenmesinde İş Yasası ve Yıllık Ücretli İzin Yönetmeliği hükümleri uygulanır.

İzin Yönetmeliği hükümlerine göre oluşturulacak İzin Kurulu, işçiler tarafından verilip, işveren veya işveren vekili tarafından İzin Kuruluna iletilecek izin isteklerine göre hazırlayacağı İzin Çizelgelerini işverenin onayına sunar.

Personelin yıllık ücretli iznine hak kazanması için İş Yasasının yıllık ücretli izin hakkının belirtilmesi ile ilgili hükümleri saklı kalmak suretiyle işverenin hizmetinde bir yıl çalışmış olması gereklidir.



MADDE 21: YILLIK ÜCRETİ İZİN SÜRELERİ

A- İşyerinde bir yıl hizmet süresini doldurmuş sendika üyelerine 30 işgünü yıllık ücretli izin verilir.

B- Yıllık izin süresine rastlayan hafta tatili, genel tatil, ulusal bayram günleri yıllık izin süresine eklenir.

C- Cumartesi, yıllık izinlerin hesabında işgünü olarak hesap edilir.

D- Yıllık ücretli izin süreleri tarafların rızası ile bir bölümü 12 günden aşağı olmamak üzere ikiye bölünebilir.

MADDE 22: YILLIK İZİNDE ÜCRETİN ÖDENMESİ

İşveren, yıllık ücretli iznini kullanacak personelin yıllık izin süresine ait ücretlerini, personelin yazılı isteği halinde iznin başlamasından en az 1 hafta önce peşin olarak ödemeyi kabul eder.

Yazılı istek, iznin başlama tarihinden en az iki hafta önce yapılmak zorundadır. Ancak, yıllık izin süresine ait ücretler, iznin bittiği tarihi takip eden ilk aylık ücretten kesilir.

MADDE 23: MANEVRA VE SİLAH ALTINA ALINMA İZNİ

İşveren, muvazzaflık hizmeti dışında manevra veya herhangi bir nedenle silah altına alınan personeline silah altına alındığı süre için ücretli izin vermeyi kabul eder. Ancak ücretli izin süresinde Milli Savunma Bakanlığı tarafından maaş verilen personelin aldığı maaş, THY A.O.'ndan aldığı maaştan az ise aradaki fark Türk Hava Yolları A.O. tarafından ödenir. Bu amaçla verilen izinler yıllık ücretli izin sayılmaz.

MADDE 24: MAZERET İZNİ

İşveren, personele meşru mazeretleri ve yazılı olarak talepleri halinde bir takvim yılı içinde 10 güne kadar ücretli mazeret izni verir. Acil ve zorunlu hallerde amirine haber vermek suretiyle mazeret izni kullanılır ve yazılı talep sonradan tamamlanır.

MADDE 25: EVLENME İZNİ

İşveren, personeline evlenmesi halinde 8 gün ücretli evlenme izni verir. Bu izin evlenmeyi izleyen 3 aylık sürede kullanılır.

MADDE 26: DOĞUM İZNİ

İşveren, erkek personeline eşinin doğum yapması halinde 6 gün ücretli doğum izni verir. Bu izin doğumdan başlayarak 1 aylık sürede kullanılır.

İşveren, doğum yapan kadın personele doğumdan önce 6 hafta, doğumdan sonra 12 hafta ücretli doğum izni verir.

MADDE 27: ÖLÜM İZNİ

İşveren, personelin eşinin çocuklarının, anne veya babasının veya kardeşlerinin ölümü halinde 7 gün ücretli izin verir. Bu izin olaydan başlayarak 1 aylık sürede kullanılır.

MADDE 28: DOĞAL AFETLER İZNİ

İşveren, personelin kendisinin, eşinin veya bunların birinci derecedeki akrabalarının bulunduğu yörelerde doğal afetler olduğunda çalışanın isteği halinde ücretli izin verir. İznin süresi doğal afetin niteliği ve işyerinden uzaklığına göre 5-12 gündür.

MADDE 29: ÜCRETSİZ İZİNLER

A- İşçinin yazılı başvurusu durumunda işveren personeline işi aksatmamak koşulu ile yılda 90 güne kadar ücretsiz izin verebilir. Ancak, bu izin 5 günden az istenemez.

B- İşveren, yurtiçi ve yurtdışında lisan bilgisini veya mesleki tecrübesini artırmak amacıyla yazılı olarak başvuran personele işi aksatmamak ve belgelemek koşulu ile 1 yıla kadar ücretsiz izin verebilir.

C- İşveren, eşi yurtdışına tayin edilen personele Türk Hava Yollarında çalışması koşulu ile ve yazılı istemi üzerine, eşinin yurtdışında daimi görevli kaldığı sürece ücretsiz izin verebilir. Ücretsiz iznin sonunda dönen personel eski görev yerine veya görevine bağlı olmaksızın başka bir göreve atanabilir.

MADDE 30: TUTUKLULUK, GÜZETİM ALTINA ALINMA VE MAHKUMİYET HALİNDE FESİH VE TEKRAR İŞE BAŞLATMA

1. İşçi, herhangi bir suçla tutuklandığı ve tutukluluğu 30 günü aştığı takdirde, hizmet akdi münfesi sayılır. 30 güne kadar süren tutukluluk hallerinde, tutuklu kalınan süreler kadar işçi ücretsiz izinli kabul edilir.

2. Güzetim altına alınan işçiler bunu belgeledikleri takdirde yasal gözaltı süresinde ücretsiz izinli addedilir. Ancak gözaltında geçen süre sonunda tutuklanan işçilerin hizmet akitleri münfesi sayılır.

3. Tutukluluğun;

- a) Kovuşturmayla yet olmadığı,
- b) Son tahkikatın açılmasına gerek olmadığı,
- c) Beraat kararı verilmesi,
- d) Kamu davasının düşmesi veya ortadan kalkması,

nedenlerinden biri ile 90 gün içinde son bulması ve işçinin bu tarihten itibaren bir hafta içinde işine dönmeyi talep etmesi halinde işveren tarafından emsallerinin hakları ile işe alınır. 90 gün sonunda yapılan başvuru halinde boş yer varsa işe alınırlar. Bu halde işe tekrar alınan işçinin eski kıdem hakları saklıdır.

4. Adi suçlardan (bu maddenin 6.bendindeki suçlamalar hariç) yargılanmaları tutuklu olarak devam ederken 90 gün içinde tahliye edilenlerin bir hafta içinde başvurması ve işyerinde durumuna uygun münhal kadro bulunması ve hizmetine ihtiyaç duyulması halinde işveren tarafından tekrar işe alınırlar.

Bilahare hüküm giymeleri halinde hizmet akitleri münfesih sayılır. Şu kadar ki 5.fıkranın (a) ve (b) bentleri saklıdır.

5. Adi suçlardan yargılanmaları tutuklu olarak devam edenlerden;

a) 6 ay veya daha az ceza alan,

b) 6 aydan fazla ceza aldığı halde cezası ertelenen, paraya çevrilen veya af ile sonuçlanan veya iyi hali nedeniyle 6 aydan önce tahliye edilen işçiler, bir hafta içinde başvurması ve işyerinde durumuna uygun münhal kadro bulunması ve hizmetine ihtiyaç duyulması halinde işverenin takdirine göre işe alınabilirler.

6. Yüzkızcı suçlar ile sabotaj, devletin ülke ve milleti ile bölünmez bütünlüğüne, milli güvenliğe, kamu düzenine, Türk Silahlı Kuvvetlerine karşı işlenen suçlardan hüküm giyenler cezanın ertelenmesi, paraya çevrilmesi veya affa uğraması hallerinde dahi hiçbir suretle tekrar işe alınamazlar.

7. İşverene ait herhangi bir aracı görevli olarak kullanırken trafik kazası yapan şoförler ve iş makineleri operatörleri, bu nedenle tutuklandıkları veya hüküm giydikleri takdirde 90 gün içinde hükümlülük veya tutukluluk hali sona ermek şartıyla;

a) Tutuklu veya hükümlü kaldıkları sürenin sonunda 7 gün içinde,

b) Ehliyetlerinin mahkemece geri alınmış olması durumunda, ehliyetin iade edildiği tarihten itibaren 7 gün içinde başvurmaları halinde eski işlerine alınır.

Bu bent kapsamına giren şoförler ve iş makinesi operatörlerinin tutuklanma gününden başlayarak 30 güne kadarki ücretlerinin (kıdem ve iş tazminatları) ödenmesine devam olunur.

90 günden fazla süren hükümlülük veya tutukluluk halinde tekrar işe başlatma işverenin takdirine bağlıdır.

MADDE 31: YOL İZİNİ

İşveren, bu Toplu İş Sözleşmesinin evlenme, doğum, ölüm ve doğal afetler izinleri ile ilgili maddelerine göre izin verdiği personelden bu izinleri nedeni ile görev gördükleri şehir dışına çıkmak zorunda olanlara gidiş dönüşte üç güne kadar ücretsiz yol izni verir.

MADDE 32: NAKİL İZİNİ

İşveren, Türk Hava Yolları A.O.'nın başka illerdeki veya ülkelerdeki işyerlerine sürekli görevle atanan personeline, fiili yol süresine ek olarak 15 gün, bir defada en az üç ay süre ile geçici göreve gidenlere (1 gün gidiş, 1 gün geliş) 2 gün ücretli nakil izni vermeyi kabul eder.

MADDE 33: HASTALIK İZİNLERİ

İşveren, personeline hastalıkları durumunda aşağıdaki esaslara uygun olarak ücretli hastalık izni verir:

A- Meslek hastalığı ve iş kazası dışındaki haller dolayısıyla personelin istirahatleri halinde 120 güne kadar ücretli izinli sayılırlar. Ancak, bir takvim yılı içinde toplam 120 günü geçen veya takvim yılı ile sınırlı olmadan süresi 120 günü geçen sürekli (devamlı) istirahat hallerinde personele herhangi bir ödeme yapılamaz.

B- Kanser, verem ve akıl hastalıkları gibi belirli ve uzun süreli hastalıklara yakalanan personele 12 aya kadar ücretli hastalık izni verilir. 12 aylık sürenin sonunda hastalıklarının devam ettiği resmi sağlık kurulu raporu ile belgelenen personelin izinleri 12 aya kadar daha uzatılır.

C- İş kazasına uğrayan veya meslek hastalığına tutulan personele, iyileşinceye kadar malüllüğü resmi sağlık raporu ile kesinleşinceye veya ölüm tarihine kadar raporlu bulunduğu süre içinde ücretli hastalık izni verilir. Ancak, bu süre hiçbir zaman 24 ayı geçemez.

D- Yukarıda (A, B ve C) fıkralarında öngörülen ücretli hastalık izinlerinden yararlanan Sosyal Sigortaya bağlı personelin Türk Hava Yollarındaki ücreti, işveren tarafından tam olarak ödenir. Ancak, personelin medeni durumu ve tedavi biçimine göre adı geçen kurumca gerekli işlem yapılan miktar personelce ilgili kurumdan tahsil edilir. Personel, tahsil ettiği bu meblağ ile istirahatli olduğuna ilişkin belgeleri en geç 2 ay içinde ilgili bölüme iletilmek üzere ilk amirine vermeye zorunludur. Bu işlemi yapmayan personelin ücretinden ilgili miktar kesilir.

E- Türk Hava Yolları A.O. Personelinin yukarıda belirtilen hastalık izinlerinden yararlanabilmesi için Sosyal Sigortaya bağlı personelin Sosyal Sigortalar Kurumu Tabiblerinden veya Sosyal Sigortalar Kurumunca yetkili kılınmış Türk Hava Yolları Tabiblerinden, diğer personelin de Türk Hava Yolları Tabiblerinden (THY Tabibi bulunmayan yerlerde resmi bir tabipten) alacakları raporu işverene vermesi zorunludur.

F- (B) ve (C) fıkralarına göre işverenin tedavi için yurtdışına gönderdiği personelin ücretli izin sürelerinin bitimi yurtdışı tedavisine rastlarsa, bu süreler 6 ay daha uzatılır.

MADDE 34: HAFTA TATİLİNDE ÇALIŞANLARA VERİLECEK İZİN

Vardiyasız işyerinde Pazar günü çalıştırılan personele bir sonraki hafta içinde bir gün ücretli izin verilir.

Bu izin pazar ve yasaların saptadığı ulusal bayram ve genel tatil günlerine rastlatılmaz.

MADDE 35: YEMEK YARDIMI

A- İşveren toplam personel adedi 200 kişi ve daha yukarı olan işyerlerinde çalışan personele, imza tarihinden itibaren bir öğün 2000 kalorili doyurucu yemek verir.

[Handwritten signatures and marks]

B- Yukarıdaki (A) fıkrası dışında kalan işyerlerinde çalışan personel ile gece nöbetinde olan ve yemek verilmeyen bekçiler, oruçlular ve hastalıkları nedeniyle yemek yemeyen personele bir öğün yemek bedeli olarak çalışılan her gün için 1990 yılında 2.000.-TL., 1991 yılında 2.500.-TL., 1992 yılında ise 3.000.-TL. ödenir.

Hastalıkları nedeniyle yemek yiyemeyen personel, THY A.O. doktorlarından veya THY A.Ö. doktoru olmayan yerlerde resmi sağlık kuruluşu doktorlarından alacakları rapor ile hastalıklarını belgelemek zorundadırlar.

MADDE 36: EVLENME YARDIMI

İşveren, evlenen personeline net 100.000.-TL. evlenme yardımı yapmayı kabul eder. Eşler THY A.O. personeli ise bu yardım ikisinede ayrı ayrı yapılır. Bu yardımdan yararlanmak için personelin evliliğini belgelemesi zorunludur.

MADDE 37: SOSYAL YARDIM

İşbu toplu iş sözleşmesi kapsamında bulunan işçilere sosyal yardım olarak her ay olmak üzere 1990 yılında 100.000.-TL., 1991 yılında 150.000.-TL., 1992 yılında ise 200.000.-TL. ödenir.

Bu yardımın ödenmesinde her türlü ücretli izinler ile iş kazası ve meslek hastalıkları sebebiyle istirahat halleri ve bir ayı aşmayan diğer hastalık istirahati hallerinde kıstelyevm yapılmaz.

MADDE 38: İŞYERİNE GETİRİP GÖTÜRME

A- Sendikanın görüşü alınarak işverence tespit edilecek güzergahlar üzerinden İstanbul, Ankara, İzmir, Adana ve Antalya'daki personel, işyerlerine getirip götürülür.

B- İşveren, İstanbul işyerlerinde çalışan personelin işe geliş ve gidişleri için, Sirkeci-Halkalı ve Pendik-Haydarpaşa arasında oturup da servis araçlarından yararlanamayan personele aylık tren pasosu vermeyi veya her personel için bunun karşılığı olan ücreti personeli işe getirip götürecektir başka bir taşıyıcıya ödemeyi ve trenle gelen personeli Yeşilyurt-Yeşilköy'den havaalanına götürüp getirmeyi kabul eder.

C- İstanbul, Ankara, İzmir, Adana, Antalya, Trabzon ve diğer işyerlerinde çalışıpta (A) ve (B) bendindeki imkanlardan sürekli olarak yararlanamayan personele çalıştığı her gün için belediye otobüs rayıcı üzerinden ödeme yapılır.

D- İstanbul, Ankara ve İzmir'deki işyerlerinde çalışıp da (A) ve (B) bendindeki imkanlardan sürekli olarak yararlanamayan münhasıran gece bekçilerine (C) fıkrasındaki imkanlar yerine belediye toplu taşıma kartı bedeli ödenir.

MADDE 39: KREŞ YARDIMI

İşveren, 1475 sayılı İş Yasasının 81.maddesi hükümlerine istinaden çıkartılan "Gebe veya Emzikli Kadınların Çalıştırılma Koşulları ile Emzirme Odaları ve Çocuk Bakım Yurtları (Kreş) Hakkında Tüzük" hükümlerini yerine getirmeyi kabul eder. Bu hükümler uygulanıncaya kadar kreş konusunda mer'i tatbikata devam olunur.

MADDE 40: EMZİRME YARDIMI

Doğum yapan kadın personel veya eşi doğum yapan erkek personele doğan çocuğun yaşadığını belgeleyen doğum raporuna dayanılarak 6 aylık süre için bir defada ödenmek üzere net 75.000.-TL. emzirme yardımı yapılır.

MADDE 41: SEYAHAT YARDIMI

Bu konuda Ortaklık yönetmelik hükümleri uygulanır.

MADDE 42: ÖLÜM YARDIMI

İşveren, sendikali personelin eşinin veya bakmakla yükümlü bulunduğu çocukları ile anne veya babasının ölümleri halinde net 100.000.-TL. ölüm yardımı yapar. Bu yardımı alabilmek için personel ölümü işverene belgelemek zorundadır. THY A.O.'nda çalışan eşlerin çocuklarının ölümü halinde bu yardım eşlerden yalnız birine yapılır. Bu yardım, personelin isteği halinde bağlı bulunduğu müdürlük muhasebesinden avans olarak derhal yapılır.

MADDE 43: İŞ KAZASI, MALULİYET VE ÖLÜM

1. İş kazası, aşağıdaki hal ve durumlardan birinde meydana gelen hemen veya sonradan bedence ve ruhça arızaya uğratan olaydır:

- a) İşverene ait veya işverence sağlanan bir taşıtla toplu veya bireysel olarak işyerine getirilip ve götürülmelerde,
- b) Personelin, kendi imkanları ile makul ve trafikçe mutad güzergahtan işyerine gidip dönmeleri sırasında,
- c) İşveren tarafından verilen göreve gidiş ve dönüşlerde,
- d) İşyerlerinde bulunduğu sırada,
- e) Görev emirli pas bileti ile uçuş sırasında,
- f) Emzikli kadının çocuğuna süt vermek için ayrılan zamanda.

2. Birinci bentteki hallerin doğumunda işverence ödenecek tazminat tutarları aşağıdaki şekilde olacaktır:

a) İşveren, kokpit personeli, kabin personeli ile uçuş ekibine katılan uçuş görevlisinin uçak kazası sonucu, ilgili bulunduğu sosyal güvenlik kurumu mevzuatına göre malul sayılması halinde, çalışamaz durumunun raporla belgelenmesi şartıyla personelin kendisine, ölümü halinde yasal mirasçılarına 2.500.000.-TL.sı tazminat öder.

b) İşveren, görev emirli pas bileti ile uçan personelin uçak kazası sonucu ilgili bulunduğu sosyal güvenlik kurumu mevzuatına göre malul sayılması durumunda çalışamaz durumunun raporla tevsiki halinde personelin kendisine, ölümü halinde yasal mirasçılarına 2.500.000.-TL.sı tazminat öder.

Ancak, personelin pas biletini haiz olması sebebiyle, sigortadan alabileceği tazminat bu tutara ulaşmadığı takdirde, işveren tarafından 2.500.000.-TL.sına tamamlanır.

A

D

YB

Ş c

c) İşveren, toplu veya bireysel olarak personelin işyerine götürülüp getirilmesinde veya işveren tarafından verilen görev gidiş ve dönüşlerinde veya görev başında veya personelin kendi imkanları ile makul güzergah üzerinden işe gidip gelmeleri durumunda bir kazaya uğramaları halinde kasıtlı veya ağır kusur (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) halleri hariç ilgili bulunduğu sosyal güvenlik kurumu mevzuatına göre malul sayılması halinde, çalışamaz durumunun raporla tevsiki koşuluyla kendisine, ölümü halinde yasal mirasçılarına 2.500.000.-TL.sı öder.

3. İşveren, kasıtlı veya ağır kusur halleri (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) hariç personelin geçirdiği iş kazası, meslek hastalığı veya herhangi bir kaza sonucu asli görevini yapamaz hale gelmesi durumunda;

a) 2 yıl asli görevindeki aylık ücretini (kıdem ücreti + iş tazminatı) aynen öder.

b) Yukarıdaki durumlara uyan personel (a) fıkrasında belirtilen süre içinde asli görevini yapabilecek biçimde iyileşmezse, durumuna uygun bir iş verilir. Bu durumda eski ücretinde bir değişiklik yapılmaz. Yeni işindeki yan ödemeler ayrıca verilir.

4. İşveren, bu maddenin 2.bendinde sayılan ölüm ve maluliyet (görevlerini yapamayacak ve sürekli tam işgöremezlik durumuna düşen ve bağlı bulundukları sağlık kurumlarının sağlık kurullarından alınacak raporla tevsik edilmek şartıyla) durumları ile personelin eceli ile ölümü, kasıtlı ve ağır kusurlu (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) durumları dışında olmak üzere personelin yukarıda belirtilen maluliyeti durumunda kendisine, ölümü durumunda yasal mirasçılarına net 500.000.-TL. öder.

5. İşveren, bu maddenin bütün bendlerinde belirtilen tazminatları, THY A.O. Personel Sosyal Yardım Vakfından karşılayamaz.

MADDE 44: NAAŞLARIN NAKLİ

A- İşveren, vefat eden THY A.O. Personelinin naaşını ailesinin veya HAVA-İŞ Sendikasının isteği halinde memleketine göndermeyi ve cenazeye katılacak THY A.O. Personeline cenazenin bulunduğu şehirde otobüs tahsisini ve vefat edenin anne, baba, eş ve çocuklarını naaşın toprağa verileceği yere kadar götürüp getirmeyi kabul eder.

B- İşveren, personelinin eş veya çocuklarının ölümü halinde (A) fıkrasındaki hükümleri aynen uygulamayı kabul eder.

MADDE 45: SAĞLIK YARDIMLARI

Sosyal Sigortalara bağlı personelin sağlık yardımları:

A- Sigortalı personelin kendisi:

Sosyal Sigortalar Kurumuna bağlı personele 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanunu uygulanır.

1. 506 sayılı yasaya göre sigortalılara yapılmakta olan sağlık yardımlarının dışında, sigortaca yapılmayan fakat Ortaklığımızca T.C.Emekli Sandığına bağlı personele yapılan sağlık yardımları veya gerekli sağlık ödemeleri aynı esaslar dahilinde sigortalı personele de yapılır.

2. Sosyal Sigortalar Kurumuna bağlı personelin resmi tatil ve izinli günlerinde hastalanmaları durumunda varsa Sosyal Sigortalar Kurumuna bağlı kuruluşlar, yoksa resmi hastane veya resmi tabib, bunlar da yoksa, özel tabib-

1 11 - 1

lerce yatırılarak veya ayakta yapılan bütün tedavi, muayene, tetkik yatak giderleri (Sosyal Sigortalar Kurumunca ödenmediği takdirde) Ortaklıkça ödenir. (Bu giderlerin içindeki ilaç bedellerinin 506 sayılı yasaca düzenlenen katılma payı personel tarafından ödenecektir.) 2 günü geçmeyen istirahatler (özel tabiblerce veya özel sağlık kuruluşu tabiblerince verilen) geçerli olup, bu durum yıllık ücretli izin süresinde ortaya çıkmış ise verilen bu istirahat süresi yıllık ücretli izin süresinden sayılmaz. Ancak 2 günü geçen istirahatlerin Sosyal Sigortalar Kurumu tarafından onaylı olması gerekir.

3. SSK'na bağlı personele Ortaklığımız tabibleri tarafından yazılan ve SSK ilaç listesinde bulunduğu halde SSK eczanesinde bulunmayan ilaçların personel tarafından SSK anlaşmalı eczanelerinden temini için (506 sayılı yasa uyarınca personel tarafından katılma payı ödenecektir.) SSK Kuruluşları nezdindeki gerekli işlemler Ortaklıkça yapılır.

B- Sigortalı personel eş ve çocukları:

Sigortalı personelin eş ve çocuklarına 506 sayılı yasaya göre yapılmakta olan sağlık yardımlarının dışında, sigortanın yapmadığı fakat Ortaklığın T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin eş ve çocuklarına yaptığı sağlık yardımları veya gerekli sağlık ödemeleri aynı esaslar dahilinde yapılır.

C- Sigortalı personelin anne ve babası:

Sigortalı personelin geçimi ile yükümlü bulunduğunu belgelediği ve başka bir kuruluştan sağlık yardımı görmeyen anne ve babasına;

1. Sosyal Sigortalar Kurumunun, anne ve babayı sağlık yardımı kapsamı içine almadığı illerde Ortaklık tabibi veya resmi tabib veya resmi hastanelerde muayenesi, (Ortaklık sağlık servislerine gelemeyecek derecede hasta olmaları halinde muayeneleri evlerinde) Ortaklık tabiblerince yapılmaktadır. Ortaklık tabibleri tarafından ve Ortaklık tabibi olmayan yerlerde resmi tabibler tarafından yazılacak reçete kapsamlı ilaçların personelce ödenecek katılma payı dışındaki kısmını, resmi hastanelere sevk edilmeleri durumunda resmi hastanelerce ayakta veya yatırılarak yapılan muayene tetkik ve tüm tedavi giderlerini (personelin ilaç bedellerine yapacağı katkı payı hariç) Ortaklık öder. Resmi hastanelerde döner sermaye için alınan özel muayene ücretleri de Ortaklıkça ödenir.

2. Resmi hastanelere sevk edilmelerine rağmen özel hastanelerde muayene, tetkik ve tedavi olmak isteyenlerin yaptıkları masraflar (ilaç bedellerinin personelce ödenecek kısmı hariç) İstanbul Tıp Fakülteleri, Ankara Tıp Fakülteleri ve SSBY'nın o yıl ilan edilmiş olan tarifelerinin ortalaması üzerinden ödenir.

MADDE 46: T.C.EMEKLİ SANDIĞINA BAĞLI PERSONELİN SAĞLIK YARDIMLARI

A- T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin kendisi:

1. Emekli Sandığına bağlı personelin hastalıkları halinde kendileri, Ortaklık tabiblerince işbaşında veya evlerinde muayene edilirler. Ortaklık tabibleri bulunmayan yerlerde resmi tabib olarak hükümet veya belediye tabibleri tarafından yazılacak reçete kapsamlı ilaçlar sağlanır veya yukarıda adı geçen tabiblerce ve Ortaklık tabibi bulunmayan yerlerde personelin bağlı olduğu büro müdürlüğünce sevk edilmek koşulu ile resmi hastaneler olarak Sağlık Bakanlığına bağlı hastaneler, üniversite hastaneleri, belediye hastaneleri ve SSK'na bağlı hastanelerde ayakta veya yatırılarak yapılacak muayene, tetkik, tedavi ve yatak masrafları Ortaklıkça ödenir.

1

D

11

12

./..

Yukarıda adı geçen resmi hastanelerde döner sermaye için alınan özel muayene ücretleri de Ortaklıkça ödenir. Adı geçen resmi hastanelere sevk edilmelerine rağmen özel hastanelerde muayene, tetkik ve tedavi olmak isteyenlerin yaptıkları harcamalar, İstanbul Tıp Fakülteleri ve Ankara Tıp Fakülteleri ile Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığının o yıl ilan edilmiş olan tarifelerinin ortalaması üzerinden ödenir. İlaçların yaptırılacağı eczaneler Ortaklıkça saptanır. Hastanelerde personelin yatırılacağı yatak 1.sınıf olacaktır.

2. Bu personelin resmi tatillerde veya izinde bulundukları sürede hastalanmaları halinde resmi tabiblikler veya resmi hastaneler tarafından, bunlar yoksa özel tabiblerce ayakta veya yatırılarak yaptırılan muayene, tetkik, tedavi ve yatak giderleri Ortaklıkça ödenir. İki günü geçmeyen istirahatler (özel tabiblerce veya özel sağlık kuruluştaki tabiblerince verilen) geçerli olup, bu durum yıllık ücretli izin süresinde ortaya çıkmış ise verilen bu istirahat süresi yıllık ücretli izin süresinden sayılmaz. Ancak, 2 günü geçen istirahatlerin özel tabiblerce veya özel sağlık kuruluşu tabiblerince verilmesi halinde, bu istirahatlerin resmi sağlık kuruluşlarınca onaylı olması gerekir.

3. Ortaklıkça, ilaçların kolay sağlanması amacıyla gerekli yerlerde yeterli sayıda eczane ile anlaşma yapılır.

4. T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin Ortaklık tabipleri tarafından, Ortaklık tabibi bulunmayan yerlerde ise resmi tabib tarafından sevk edilmek gerek ve yeter koşulu ile reçete karşılığı ve numara değişikliğinde alınan numaralı cam bedelleri aynen, en az iki yıl süreli gözlük çerçevesi bedelleri ise 506 sayılı Kanuna tabi personele SSK'ca yapılan miktar net olarak ve bir yıl süreli ortopedik malzeme bedelleri aynen Ortaklıkça ödenir.

5. Resmi hastanelerin sağlık Kurulu Raporu ile kaplıca tedavisine gerek görülen T.C.Emekli Sandığına bağlı personele sağlık kurulunca saptanan yer ve süre için Yolluk Yönetmeliği esasları doğrultusunda yolluk verilir. Ayrıca, sağlık kurulunda gerekli görülmesi durumunda banyo dışı uygulanacak fizik tedavi ücretleri de Ortaklıkça ödenir.

6. Bu personelin tedavisinde sürat sağlamak amacıyla Ortaklıkça özel röntgen, biokimya laboratuvarları ve özel diş poliklinikleri ile anlaşmalar yapılır. Özel diş tedavilerinde (EK-5)'deki listede belirtilen tedaviler yaptırılır. Anlaşmalı özel diş poliklinikleri bulunmayan illerde çalışan personelin diş ve diş tedavileri masrafları ile 2 yıl süreli normal bütün protez bedelleri, İstanbul'daki özel diş poliklinikleri ile yapılan son anlaşmalardaki miktarlar üzerinden ödenir.

7. Hastanelerde doğum yapan T.C.Emekli Sandığına bağlı kadın personel ile eşi doğum yapan T.C.Emekli Sandığına bağlı erkek personelin resmi hastanelerdeki doğum masrafları Ortaklıkça ödenir. Bunlardan özel hastanelerde doğum yapmak isteyenlerin harcamaları İstanbul Tıp Fakülteleri, Ankara Tıp Fakülteleri ve SSB'nin o yıl ilan edilmiş tarifelerinin ortalaması üzerinden ödenir.

8. İstanbul ve Ankara dışındaki işyerlerinde çalışan personele, eş ve çocukları ile başka bir kuruluştan sağlık yardımı görmeyen ve bakmakla yükümlü bulunduğu anne ve babasına, resmi tabib ve kuruluşlarca yazılacak reçete kapsamlı ilaç bedelleri personelin bağlı bulunduğu büro müdürlüklerinde ödenir.

9. Yapılacak protezlerin belirtilebilmesi için Sağlık Müdürlüğünce bir "Ağız Diş Formu" hazırlanır (Altın malzeme hariç).

B- T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin eş ve çocukları:

1. T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin eş ve çocuklarının, Or-

taklık Sağlık Servislerine gelemeyecek derecede hasta olmaları durumunda muayeneleri evlerinde yaptırılır. Ortaklık tabibi bulunmayan yerlerde resmi tabibler tarafından yazılacak reçete kapsamlı ilaçlar sağlanır veya bedelleri ödenir. Yukarıda adı geçen tabibler veya Ortaklık tabibi bulunmayan yerlerde personelin bağlı olduğu büro yetkililerince sevk edilmek gerek ve yeter koşulu ile resmi hastanelere sevk edilmeleri durumunda ayakta ve yatırılarak yapılan muayene, tetkik, yatak ve tedavi giderlerini Ortaklık öder. Resmi hastanelerde döner sermaye için alınan özel muayene ücretleri de Ortaklıkça ödenir.

Resmi hastanelere sevk edilmelerine rağmen özel hastanelerde muayene, tetkik, tedavi olmak isteyenlerin masrafları İstanbul Tıp Fakülteleri, Ankara Tıp Fakülteleri ve SSYB'nın o yıl için ilan edilmiş olan tarifelerinin ortalaması üzerinden ödenir. Hastanelerde yatırılacak yatak 1.sınıf olacaktır.

2. Anlaşmalı özel röntgen, biokimya laboratuvarları ile özel dış Poliklinikleri hakkında T.C.Emekli Sandığına bağlı personele uygulanan hükümler aynen personelin eş ve çocuklarına da uygulanır.

C- T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin anne ve babası:

1. T.C.Emekli Sandığına bağlı personelin bakmakla yükümlü bulunduğunu belgelediği ve başka kuruluştan sağlık yardımı görmeyen anne ve babasının THY A.O. tabibleri veya resmi tabib veya resmi hastanelerde muayenesi (Ortaklık sağlık servislerine gelemeyecek derecede hasta olmaları halinde muayeneleri evlerinde) Ortaklık tabiblerince yapılır. Ortaklık tabibleri tarafından (Ortaklık tabibi olmayan yerlerde resmi tabiblerce) yazılacak reçete kapsamlı ilaçlar Ortaklıkça sağlanır veya bedelleri ödenir. Ortaklık tabibleri veya resmi tabiblerce resmi hastanelere sevk edilmeleri durumunda, resmi hastanelerce ayakta veya yatırılarak yapılan muayene, tetkik, tedavi ve yatak giderleri Ortaklıkça ödenir. Yukarıda adı geçen hastanelerde döner sermaye için alınan özel muayene ücretleri de Ortaklıkça ödenir.

2. Resmi hastanelere sevk edilmelerine rağmen özel hastanelerde muayene, tetkik ve tedavi olmak isteyenlerin yaptıkları masraflar İstanbul Tıp Fakülteleri, Ankara Tıp Fakülteleri ve SSYB'nın o yıl ilan edilmiş olan tarifelerinin ortalaması üzerinden ödenir.

D- İlaç bedelleri:

T.C.Emekli Sandığına tabi personel ile bunların eşi, çocukları, anne ve babaları için yukarıdaki tüm bentlerde belirtilen durumlarda verilecek, sağlanacak veya bedeli ödenecek ilaç masraflarına, SSK'na bağlı personelin ilaç masrafına katkısı oranında, T.C.Emekli Sandığına bağlı personel de katkıda bulunacaktır.

MADDE 47: TÜM PERSONELİN SAĞLIK YARDIMLARI

1. Personelin resmi tatil, izin ve istirahat günlerinde mevzuata uygun olarak aldığı enjektabl ilaçların uygulama bedelleri, personelin katılma payı dışında, rayiç bedel üzerinden Ortaklıkça ödenir.

2. Personelin kendisi veya eş ve çocuklarının geceleri ani rahatsızlanmaları sebebiyle (hafta tatili ve bayram dahil) özel bir tabibe muayene olmaları halinde, muayene ücreti ve tabib tarafından yazılan reçete bedelinin personelin katılım payı dışındaki miktarı Ortaklıkça ödenir. Şu kadar ki; personelin aldığı istirahat geçerlidir.

a) Hastalığın acillik durumu ile muayene tarih ve saati özel tabib tarafından açıkça belirtilecektir.

[Handwritten signatures and marks]

b) Tabibe müracaat saat 22:00 - 06:30 arasında olacaktır. Verilmiş olan reçete, aynı gün ve saatler içinde yaptırılmış olacaktır.

c) Üdenecek muayene ücreti, mahalli tabib odasının saptadığı miktarı aşamaz.

d) Verilmiş olan istirahat 2 günü aşamaz. Bu istirahatın Ortaklık Tabib (Ortaklık tabibi bulunmayan yerlerde resmi tabib) tarafından geçerli sayılıp onaylanması şarttır.

e) Hasta daha fazla istirahate muhtaç ise, T.C.Emekli Sandığına bağlı personel Ortaklık tabiblerinde (Ortaklık tabibi olmayan yerlerde resmi tabiblere) başvuracak, sigortalı personel ise SSK kuruluşlarındaki sigorta tabiblerine müracaat edeceklerdir.

3. Hastaneye yatırılan personel ile eş ve çocukları için refakat zorunluluğu hastane başhekimliğince belgelendiği takdirde bir kişilik refakatçi ücreti Ortaklıkça ödenir.

4. Sağlık Bakanlığınca kambiyo mevzuatı yönünden görevlendirilmiş Devlet hastanelerinden alacakları raporla "hastalıklarının yurtiçinde tedavisinin mümkün olmadığı" belgelenen personelin yurtdışında gerekli muayene ve tedavi masrafları, cari, resmi sağlık ve kambiyo mevzuatı kapsamı dahilinde Ortaklıkça ödenir.

MADDE 48: GEÇİCİ GÖREVLE YURTDIŞINA GÖNDERİLEN PERSONELİN HASTALANMASI

Geçici görevle yurtdışına gönderilen personelin yurtdışında hastalanmaları halinde, kendilerine yürürlükteki kambiyo mevzuatı ile ilgili Bakanlıkların bu konudaki karar ve genelgeleri doğrultusunda sağlık yardımı yapılır.

MADDE 49: HASTALIK HALİNDE NAKİL

Personelin kendisinin, eş ve çocuklarının çalışılan ilin dışında tedavi olmalarına resmi hastanece tıbbi zorunluluk gösterilen durumlarda adı geçen kişilere gidiş-dönüş hastalık pası (pas I verilir.)

Resmi devlet hastanelerinden alacakları raporla hastalıklarının yurtiçinde tedavisi mümkün olmadığı belgelendirilen personele, THY A.O. dış hatlar için pas I hakkı tanınır veya yabancı hava yollarından pas isteğinde bulunulur. Personelin aynı durumdaki eş ve çocuklarına da aynı hak tanınır.

Bu durumda olan hastayı sevk eden resmi hastanece refakat zorunluluğu istendiği ve bu durum belgelendiği takdirde hastaya refakat edecek bir kişiye aynı şekilde pas hakkı tanınır.

Yukarıda belirtilenlerin yurtdışında ölümü halinde, ölenin yakınlarından 2 kişiye naaşın nakli için yurtdışı gidiş-dönüş pas I verilir. Yurtdışında görevli personelin eşinin, çocuklarının, bakmakla yükümlü olduğu anne ve babasının ölümü halinde THY A.O.'nın seferi olmadığı veya seferinin iptali halinde yabancı havayolu şirketi ile naaşın getirilmesi sağlanır.

1 2 3 4

MADDE 50: SAĞLIK ÜNİTELERİ

İşveren, THY A.O. Sağlık Müdürlüğüne bağlı olarak THY A.O. Genel Müdür Teknik Yardımcılığı Yeni Bakım Üssünde, Genel Müdür İşletme Yardımcılığı, Atatürk Havalimanı, Esenboğa Havalimanı ve Adnan Menderes Havalimanı İstasyon Müdürlüklerinde uygulanan çalışma düzeni paralelinde görev yapacak doktor ve sağlık personeli ile ambulans bulunacak şekilde sağlık üniteleri kurar. İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği Tüzüğüne uygun olarak tedavi ve koruyucu hekimlik ünitesinde çalışacak yeterince sağlık personeli bulundurur.

MADDE 51: İŞÇİ SAĞLIĞI VE İŞ GÜVENLİĞİ

A- Bu konuda İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği Tüzüğü ile diğer yasa ve tüzük hükümleri uygulanır.

B- THY A.O.'nun tüm işyerlerinin İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği bakımından tetkiki ve alınacak tedbirlerin tesbiti amacı ile bir kurul oluşturulur. Bu kurul Toplu Sözleşmenin imzasından itibaren en geç 3 ay içinde çalışmalarını tamamlayarak raporunu taraflara tevdi eder.

2 İşveren ve 2 Sendika temsilcisinden oluşan kurul, bu konuda uzmanlaşmış kişi veya kuruluşlarla da işbirliği yaparak rapor hazırlatabilir.

MADDE 52: SU SOĞUTMA CİHAZI VE DUŞ SAĞLANMASI

İşveren, işyerlerinin gerekli olan ve uygun görülen bölümlerinde su soğutma cihazı bulundurmayı, İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği Kurulları Hakkındaki Tüzük hükümlerine göre kurulacak kurulca verilecek karara göre, işin özelliği bakımından yalnız el ve yüz temizliğinin yeterli olmadığı hallerde veya kirli, tozlu ve yorucu işlerden sonra işçilerin yıkanmalarını, temizlenmelerini sağlamak için gerekli gördüğü yerlerde duş tertibatı yapmayı, duşların bakım ve temizliği ile ilgili sendika işyeri temsilcisinin önerilerini yerine getirmeyi kabul eder.

MADDE 53: ÇALIŞMA SÜRELERİ

İş süresi haftada en çok 45 saattir. Bu süre, haftada 6 işgünü çalışılan işyerlerinde günde 7,5 saati geçmemek üzere ve Cumartesi günleri kısmen veya tamamen tatil eden işyerlerinde, haftanın çalışılan günlerine eşit ölçüde bölünerek uygulanır.

MADDE 54: ÇALIŞMALAR ARASI SÜRE

Herhangi bir işte çalışan personelin ertesi gün yeniden işyerine gelmesi için, personel o gün fazla çalışma yapmamışsa görevi bitirdiği andan başlayarak 15 saat geçmesi zorunludur. Personel fazla çalışma yapmışsa, yaptığı fazla çalışmaya karşılık olan süre bu süreden düşürülür, ancak bu süre, hiçbir zaman 12 saatten az olamaz.

MADDE 55: GÜNDÜZ VE GECE ÇALIŞMALARI

Sabah saat 06:00'dan akşam saat 20:00'ye kadar geçen sürede yapılan çalışmalar, gündüz çalışmasıdır. Akşam saat 20:00'den sabah saat 06:00'ya kadar geçen sürede yapılan çalışmalar, gece çalışmasıdır.

kalide

MADDE 56: YEMEK PAYDOSU

İşveren günlük çalışma süresinin ortalama bir zamanında işçilere İş Yasasının 64.maddesine göre yemek paydosu vermeyi kabul eder.

MADDE 57: ÇALIŞMALARIN BAŞLAMA VE BİTİŞ SAATİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Günlük çalışma saatlerinin başlama ve bitimini tesbit işverene aittir.

İstisnai ve acil haller hariç yapılacak değişikliklerde sendikanın görüşü alınır. İstisnai ve acil hallerde yapılan değişiklikler de sendikaya sonradan bildirilir, bu durumda da sendika görüş bildirebilir. Sendika görüşünü yedi gün içinde verir.

MADDE 58: İŞYERLERİNDE VARDİYA (VEYA POSTALAR) HALİNDE ÇALIŞACAK PERSONELİN TESBİTİ VE DÜZENLENMESİ

İşyerlerinde vardiya veya postalar halinde çalışacak personelin tesbiti ile vardiya veya postaların işe başlama-bitiş saatlerinin ve yemek paydosu saatlerinin tesbiti işverene aittir.

İstisnai ve acil haller hariç yapılacak değişikliklerde sendikanın görüşü alınır. İstisnai ve acil hallerde yapılan değişiklikler de sendikaya sonradan bildirilir, bu durumda da sendika görüş bildirebilir. Sendika görüşünü yedi gün içinde verir.

MADDE 59: VARDİYA DEĞİŞİMİ

Gece ve gündüz vardiya usulü çalışılan işlerde, gece vardiyasında çalışan personel, en geç 15 günde değiştirilmek suretiyle vardiyalar sıraya konur. Gece vardiyasından gündüz vardiyasına geçen personel gündüz vardiyasında en az 15 gün çalıştırılır.

İstisnai ve acil haller hariç, yapılacak değişikliklerde sendikanın görüşü alınır. Sendika, görüşünü 7 gün içinde verir. Vardiya değişikliklerinde de 54.madde hükümleri uygulanır.

MADDE 60: FAZLA ÇALIŞMANIN ÖNCEDEN BİLDİRİLMESİ

İlgili yasa ve toplu iş sözleşmesinde kabul edilen normal çalışma sürelerinin dışındaki fazla çalışmalar personele en az üç gün önceden bildirilerek yaptırılabilir.

Şu kadar ki, önceden programlanması mümkün olmayan arizi fazla çalışma ihtiyaçları için 3 gün önceden bildirme şartı aranmaz.

MADDE 61: NORMAL ÇALIŞMA DIŞINDA FAZLA ÇALIŞMA

Normal çalışma saatleri dışında, çalışma devamı olarak fazla çalışmaya kalan personel, yaptığı fazla çalışma saati kadar fazla çalışma ücretine hak kazanır. Evinden çağırılan personel (3) saatlik dondurulmuş fazla çalışma ücretine hak kazanır. Ancak, çalışma süresi daha fazla ise fiili çalışma kadar fazla çalışma ücreti alır.

İşveren, evinden çağırılan personeli işyerine getirip götürür.

Ayrıca, Genel Müdürlük ve Atatürk Havalimanı işyerleri ile Esenboğa ve Adnan Menderes Havalimanı işyerlerinde çalışan personelin fazla mesaiye bırakılması halinde, servis güzergahından götürülmesi işverence sağlanır. Diğer işyerlerinde mer'i uygulamaya devam edilir.

MADDE 62: ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİL GÜNLERİNDE FAZLA ÇALIŞMA

İşin gereği olarak, çalışması programlanan personel dışında, bayram ve genel tatil günlerinde çalıştırılacak personelin görüşü alınarak 2 tam gün önce yazılı bildirimde bulunulur.

MADDE 63: GEÇİCİ GÜREVDE FAZLA ÇALIŞMA

İşveren, yurtiçinde ve yurtdışında geçici görevle görevlendirdiği işçilere, bu Toplu İş Sözleşmesi ile saptanan normal çalışma sürelerinden fazla yaptırdığı çalışmalar için yolluklardan ayrı olarak fazla çalışma hükümlerini uygular. Yurtdışında yapılacak bu gibi fazla çalışmalar, yurda dönüşte Türk Lirası olarak ödenir. Yurtdışında görevin "Ulusal Bayram" genel tatil günlerine rastlaması durumunda "ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİL GÜNÜ ÜCRETİ" başlıklı maddeye göre işlem yapılır.

Tatil günlerinde yapılan bu çalışmaların saptanmasında işçinin, ilk amirinden onaylı bildirimi esas alınır.

MADDE 64: GÜREV BEKLEME YERLERİ

A- Bir büroya bağlı olmadan ve aralıklı çalışıp toplu olarak görev bekleyen personel için yeterli büyüklükte görev bekleme yerlerinin yapılmasını işveren sağlar.

B- Uçak Atelyesinde çalışan personele, mevzuata uygun giyinme yeri düzenlemeyi işveren kabul eder.

C- Yeşilköy'deki yeni bakım üssü içindeki personel lokali, işveren tarafından yönetilir.

MADDE 65: DİSİPLİN CEZALARI

Disiplin suçu işleyen personel hakkında, aşağıdaki cezalardan biri uygulanır ancak, uçucu personel için Ortaklık ilgili Yönetmelikleri de uygulanır.

A) Uyarma, B)Kınama, C) Ücret kesilmesi, D) Kıdem terfiinin durdurulması, E) İşten çıkarma.

MADDE 66: UYARMA VE KINAMA

A- Uyarma

Personele görevinde ve davranışlarında daha dikkatli davranma gerektiğinin yazılı bildirilmesidir.

Uyarma cezası aşağıdaki hallerde verilir:

1. Ortaklıkça verilen giyim eşyasını, Ortaklığın onuruna yakışmayacak biçimde giymek veya görev başında giymesi gerektiği halde giymemek,
2. Görevinde dikkatsizlik ve düzensizlik göstermek,
3. Görev başında işle ilişkisi olmayanlarla görüşmeyi alışkanlık haline getirmek,
4. Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

B- Kınama

Personele görevinde ve davranışlarında kusurlu sayıldığıının yazılı olarak bildirilmesidir.

Kınama cezası aşağıdaki hallerde verilir:

1. Göreve özürsüz olarak bir ayda üç defa geç gelmek,
2. Dikkatsizlik ve düzensizlik göstermek suretiyle görevini zamanında sonuçlandırmamak,
3. İşbaşında terbiye dışı söz söylemek veya terbiye dışı hareketlerde bulunmak,
4. İşbaşında uyumak,
5. Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

MADDE 67: ÜCRET KESME

Personelin ücretinin bir günlükten üç günlüğe kadar kesilmesidir.

Personelin ücretinden yapılacak kesintiler, bir ayda üç gündelikten fazla olamaz.

1. Bir günlük ücret kesimi cezası aşağıdaki hallerde verilir:

a) İşgüvenliği ilkelerine uymamak, iş güvenliği ve işçi sağlığı ile ilgili koruyucu malzemeyi gereken şekilde ve yerde kullanmamak veya kullandırmamak,

b) Görevi ile ilgili olmayan eşyayı, makinayı veya herhangi bir gereci karıştırmak veya kullanmak,

c) Zorlayıcı nedenler dışında devam cetvellerini saptanan saatlerde imzalamamak veya devam kar tını basmamak,

d) Ortaklık personelini, işlerini yapmaktan alıkoymak,

e) Sebepsiz merci tecavüzünde bulunmak,

f) Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

2. İki günlük ücret kesimi cezası aşağıdaki hallerde verilir:

- a) Ortaklık zararına bir yolsuzluktan haberi olduğu halde amirlerine ve ilgili mercilere haber vermemek,
- b) İş disiplini ve çalışma düzenini bozucu davranışlarda bulunmak,
- c) Görevli bulunduğu şehirden habersiz ayrılarak başka şehire gitmek,
- d) Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

3. Üç günlük ücret kesimi cezası aşağıdaki hallerde verilir:

- a) Zorlayıcı nedenler dışında bir gün işe gelmemek veya zorlayıcı sebepler dışında amirlerinden izin almaksızın işyerinden ayrılmak,
- b) Verilen işi, dikkatsizlik sonucu işverenin zararına neden olacak biçimde yapmak,
- c) İşyerinde Ortaklık personeli veya onların yakınları hakkında asılsız şikayetlerde bulunmak,
- d) Yolculara, müşterilere ve Ortaklık personeline Kötü davranışlarda bulunmak,
- e) Yetkililerin izni dışında Ortaklıkla ilgili beyanat vermek,
- f) Görevini ihmal etmek ve zamanında sonuçlandırmamak,
- g) Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

MADDE 68: KIDEM TERFİİNİN DURDURULMASI

Bir yıl süre ile personelin kıdem terfiinin durdurulmasıdır.

Kıdem terfiinin durdurulması cezası aşağıdaki hallerde verilir:

- 1. Personelin çalışma saatleri içinde amirlerinin emirleri dışında başka bir şirketin veya kişilerin işlerini yapmak,
- 2. İşyerinde özel işler yapmak,
- 3. Zorunlu haller dışında raporlu bulunduğu sırada görevli bulunduğu şehirden ayrılıp başka bir şehre gitmek,
- 4. Hasta olduğunu bildirdiği halde doktor muayenesinde hastalığı tahakkuk etmemek veya hastalık bahanesiyle vazifesinden ayrılmak, doktor istediği halde evinde bulunmamak,
- 5. Ortaklık dışına şikayet veya ihbar anlamında yazılı veya sözlü müracaatta bulunmak,
- 6. Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde disiplin bozucu tutum ve davranışlar.

MADDE 69: İŞTEN ÇIKARMA

Personelin hizmet akdinin bildirimsiz feshedilmek suretiyle bir daha Ortaklığa alınmamak üzere Ortaklıkla ilişkisinin kesilmesidir. İş Kanununun 17/II maddesinde sayılan haller saklı kalmak kaydıyla, işten çıkarma cezası aşağıdaki hallerde verilir.

1. Hizmet akdi yapıldığı sırada, bu akdin esaslı noktalarından biri için gerekli vasıflar veya şartlar kendisinde bulunmadığı halde bunların kendisinde bulunduğunu ileri sürerek yahut gerçeğe uygun olmayan bilgiler veya sözle söyleyerek Ortaklığı yanıltmak,
2. Ortaklığın veya Ortaklık personeli yahut bunların aile üyelerinden birinin şeref ve namusuna dokunacak sözler sarfetmek veya davranışlarda bulunmak, Ortaklık veya Ortaklık personeli hakkında şeref ve haysiyet kırıcı asılsız ihbar ve isnatlarda bulunmak,
3. İşyerine sarhoş gelmek, iş yerlerinde içki içmek, kumar oynamak veya oynatmak,
4. Ortaklığın güvenini kötüye kullanmak, hırsızlık yapmak, Ortaklığın meslek sırlarını ortaya atmak gibi doğruluk ve bağlılığa uymayan davranışlarda bulunmak,
5. Ortaklık personeline sataşmak veya müessir fiil işlemek (tahrik halinde bir alt ceza verilebilir),
6. Personelin işyerlerinde yedi günden fazla hapisle cezalandırılan ve ertelenmeyen bir suç işlemek,
7. Personelin amirinden izin almaksızın veya haklı bir sebebe dayanmaksızın ardı ardına iki gün veya bir ay içinde iki defa herhangi bir tatil gününden sonraki işgünü yahut bir ayda üç işgünü işine devam etmemek,
8. Personelin yapmakla ödevli bulunduğu görevleri kendisine hatırlatıldığı halde yapmamak,
9. Ortaklık veya müşterilerine ait araç ve gereçleri veya makinaları bilerek zarara uğratmak,
10. Personelin kendi isteği veya ihmali yüzünden işin güvenliği ni tehlikeye düşürmesi, Ortaklık malı olan veya malf olmayıp da eli altında bulunan makinaları, tesisat veya başka eşya ve makinaları on günlük ücretinin tutarı ile ödeyemeyecek derecede hasara veya kayba uğratmak,
11. Kaçakçılık yapmak veya bu gibi fiilleri işleyenlere yataklık yapmak, teşvik etmek,
12. Ortaklık personeline veya müşterilere ahlak ve adaba aykırı hal ve hareketler veya tekliflerde bulunmak,
13. Kıymetli evrakı veya resmi belgelerde veya Ortaklık kıymetli formlarında veya diğer belgelerde tahrifat yapmak, kullanılmış kıymetli evrak ve pulları menfaat kasdıyla tekrar kullanmak,
14. Yukarıda sayılanlara benzer ölçüde davranışlar.

MADDE 70: CEZALARIN TEKERRÜRÜ, HAFİFLETİLMESİ VE BİRLEŞTİRİLMESİ

A- Cezaların Tekerrürü

Disiplin cezasını gerektiren aynı derecedeki fiil ve hareketlerin tekerrürü halinde, bir derece daha ağır olan ceza verilir.

B- Cezaların Hafifletilmesi

Geçmiş hizmetleri sırasındaki çalışmalarını olumlu ve iyi veya çok iyi derecede sicili olan personel için verilecek cezalar bir derece hafifletilebilir.

C- Cezaların Birleştirilmesi

Bir olayda aynı cezayı gerektiren çeşitli suçların birleşmesi halinde ceza vermeye yetkili makamlar, takdir haklarını kullanarak her suç için ayrı ceza verebilecekleri gibi, suçlara karşılık olan cezayı şiddetlendirmek suretiyle bir üst derece cezayı da verebilirler.

Cezaların ayrı ayrı veya aynı anda verilmesi cezaların tekerrürü hükümlerinin uygulanmasını önlemez.

MADDE 71: DİSİPLİN KURULUNUN OLUŞMASI VE ÇALIŞMASI

A- Disiplin Kurulu işveren tarafından atanacak 3 temsilci ile sendika tarafından atanacak 3 temsilciden oluşur. Disiplin Kurulunun başkanı işveren temsilcilerinden, yazmanı ise sendika temsilcilerinden biridir. İşveren, Başkan ve üyeleri, sendika ise yazman ve üyeyi yedekleri ile birlikte toplu iş sözleşmesinin işyerine tebliğini izleyen 15 gün içinde birbirlerine bildirir. Disiplin Kurulu, 3 gün önceden olmak şartı ile başkanın yazılı çağrısı üzerine, üye tam sayısının katılmasıyla toplanır. Toplantının, üyelerin tamamının katılması ile yapılması temel ilkedir. Asil üyelerin özürleri varsa yerlerine yedek üyeler katılırlar. Asil ve yedek üyelerin çağrıya rağmen toplantıya katılmamaları durumunda kurul, 3 gün içerisinde çoğunluğun katılmasıyla bir sonraki toplantıyı yapar. Disiplin Kurulu kendisine gelen konuyu ilk toplantısından başlayarak 15 gün içinde karara bağlar. Tahkikatın selameti bakımından bu süre kurul kararı ile uzatılabilir. Kurul, karar verebilmek için her türlü kanıtları toplar ve gerekirse ilgili personelin yazılı savunmasını da alır.

B- Disiplin Kurulunda işten çıkarma kararının alınabilmesi için oy çokluğu gereklidir. Disiplin Kurulunda oyların eşit çıkması durumunda başkanın oyu iki sayılır. Genel Müdürün Disiplin Kurulunun verdiği işten çıkarma cezasını onayladığı tarihten itibaren 6 işgünü içinde bu ceza personele uygulanır. Bu süre geçtikten sonra işten çıkarma cezası uygulanmaz.

MADDE 72: DİSİPLİN CEZASI VERİLMESİ VE CEZAYA İTİRAZ

İşyerindeki Müdür ve daha üst düzeydeki amirler, uyarma, kınama ve ücret kesme cezalarını vermeye yetkilidir.

İsnat olunan suç, yazılı olarak personele bildirilerek yazılı savunma istenir. Bu savunma alındıktan sonra ceza verilebilir. Personel, iddianın kendisine bildirimden başlayarak 5 işgünü içinde yazılı savunmasını vermezse, iddiayı kabul etmiş sayılır.

İşyerindeki Müdür ve daha üst düzeydeki amirlerin yetkisinde kalan cezalar, savunmanın verildiği veya verilmesi gereken tarihten itibaren 10 işgünü içinde ve her fiilin vukuundan itibaren en geç 4 ay içinde verilir. Teftiş Kurulu Başkanlığına intikal eden konularda bu süreler nazarı itibare alınmaz.



Uyarma ve kınama cezaları kesindir ve itiraz edilemez. Kendisine daha yukarı disiplin cezası verilen personel, cezanın kendisine tebliğinden başlayarak 10 işgünü içinde bağlı bulunduğu ünite yetkilisi vasıtasıyla bir üst amire yazılı itirazda bulunabilir. İkinci Amirin vereceği karar kesindir. Ceza kesinleşmeden personelin sicil dosyasına işlenmez. Süresi içinde itiraz edilmeyen disiplin cezaları kesinleşmiş olur.

MADDE 73: İŞTEN ÇIKARMADA USUL

İşten çıkarma cezasını vermeye Genel Müdürlük yetkilidir.

İşten çıkarma cezası Disiplin Kurulu kararıyla verilir. Personelin işten çıkarmayı gerektiren bir fiil işlemesi durumunda, fiili öğrenen Başkanlar, Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcılıklarına doğrudan bağlı ünite amirleri en geç 15 işgünü içinde Genel Müdür İdari Yardımcılığı kanalıyla Genel Müdürlüğe durumu yazılı olarak bildirir. Genel Müdürlük araştırmaya gerek görüldüğünde, yetkilinin bildiriminden en geç 15 işgünü içinde araştırmayı başlatır. Araştırmanın tamamlanmasından başlayarak 15 işgünü içinde Genel Müdürlük, Disiplin Kurulunun olayı görüşmesini isteyebilir.

MADDE 74: HİZMET AKDİNİN SONA ERME ŞEKLİ (BİLDİRİMLİ FESİH)

Bildirimli fesihlerde yasa hükümleri uygulanır.

MADDE 75: İHBAR ÖNELLERİ

İş Yasasının 13.maddesindeki ihbar süreleri bu Toplu İş Sözleşmesinin tatbiki sırasında aşağıdaki şekilde uygulanır:

A- İşi 6 aydan az sürmüş olanlar hakkında ihbarın diğer tarafa bildirilmesinden sonra gelecek 6 hafta nihayetinde,

B- İşi 6 aydan 1,5 yıla kadar sürmüş olanlar hakkında ihbarın diğer tarafa bildirilmesinden sonra gelecek 9 hafta nihayetinde,

C- İşi 1,5 yıldan 3 yıla kadar sürmüş olanlar hakkında ihbarın diğer tarafa bildirilmesinden sonra gelecek 12 hafta nihayetinde,

D- İşi 3 yıldan fazla sürmüş olanlar hakkında ihbarın diğer tarafa bildirilmesinden sonra gelecek 15 hafta nihayetinde muteber olur,

E- Ancak, 11.5.1980 tarihinden sonra işe giren personele yasa hükümleri uygulanır.

MADDE 76: KIDEM TAZMİNATI

Kıdem tazminatı konusunda yasa hükümleri uygulanır.

Bu çerçevede gün sayısı;

A- THY A.O.'nda 15 (15 dahil) yıl hizmeti olanlara 41 gün,

B- THY A.O.'nda 15 yıldan fazla hizmeti olanlara 42 gündür.

C- Ancak, 11.5.1980 tarihinden sonra işe giren personele yasadaki gün sayısı uygulanır.

Handwritten signatures and marks at the bottom of the page.

MADDE 77: İHBAR VE KIDEM TAZMİNATININ HESAPLANMASI

Bu konuda Yasa Hükümleri Uygulanır.

MADDE 78: İŞE BAŞLAMA VE İSTİHDAM İÇİN GENEL ŞARTLAR

Kamu Kurum ve Kuruluşlarının daimi kadrolarına ilk defa işçi olarak alınacaklar hakkında uygulanacak sınav yönetmeliği esasları dahilinde, Türk Hava Yolları A.O.'na bu Toplu İş Sözleşmesinin imza tarihinden başlayarak alınacak personelde bulunması gerekli en az özellikler şunlardır:

A- T.C.Vatandaşı olmak,

B- Sağlık durumunun "sağlam" olduğu hususunu bir resmi hastane sağlık kurulu raporu ile belgelemek (Kokpit personeli için Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü tarafından yetkili kılınan öncelik İstanbul olmak üzere sayısı birden fazla hastanelerin herhangi birinin sağlık kurulundan "ICAO-EK-1"e göre havayolu nakliye pilotluğuna elverişli raporu almak ve periyodik muayenelerini de aynı biçimde raporla belgelemek).

C- Başvuru tarihinde 18 yaşını bitirmiş ve 40 yaşından gün almamış olmak (kokpit personeli hariç). Başvuru tarihinden önceki 2 yıl içinde yapılan yaş düzeltmeleri dikkate alınmaz.

D- Doktora yapmış olanlarla yüksek öğrenim görmüş ve kendi dalında 15 yıllık meslek tecrübesi olanlar ile teknik branşlarda en az 15 yıllık meslek tecrübesi olanlar 50 yaşını aşmamak şartı ile işe alınabilirler.

E- Askerlik görevini yapmış olmak.

F- En az lise ve eşdeğer bir okul mezunu olmak.

G- İlkokul mezunu olanlar, odacı, bekçi, itfaiyeci, ikram, mutfak, apron, meydan kargo, uçak yükleme, hangar, depo yükleme, döşeme, boya, saç, marangoz, şoförlük, operatörlük, temizlik ve parça yıkama gibi bedeni özelliği ağır olan işlere alınabilir ve çalıştırılabilirler.

H- Ortaokul mezunu olanlar, yabancı dil veya daktilo veya steno bilmeleri veya alınacağı görevle ilgili en az üç yıl fiili iş tecrübesine sahip olduklarını belgelemeleri şartı ile işe alınabilir ve çalıştırılabilirler.

İ- Ortaokula eş değerli meslek okullarından mezun olanlar, kendi meslekleri ile ilgili olmak şartıyla (II) fıkrasındaki nitelik ve tecrübeler aranmaksızın uygun işlere alınabilirler.

J- İş Kanunu ve buna göre çıkartılmış yönetmelik hükümlerine uygun olarak başvurmak kaydıyla işverenin işe alınış usulüne göre yapılan değerlendirme sonucu eşit durumda olan adaylar arasında işyerinde çalışırken iş kazası veya eceli ile ölen veya meslek hastalığı nedeniyle malül kalarak çalışamaz durumda olan personelin çocuklarından biri veya eşi tercihen işe alınır.

MADDE 79: YENİ ALINACAK PERSONELİN ÜCRETİ

Ortaklığa alınan yeni personelin ücreti aşağıdaki şekilde hesaplanır:

A- Kıdem ücreti, yeni personelin görev aldığı iş grubuna bakılmaksızın öğrenim durumuna göre aşağıda belirtilen kademelerden verilir;

- a) İlkokul mezunları 1.kademe,
- b) Ortaokul mezunları 2.kademe,
- c) Lise mezunları 4.kademe,
- d) 2 ve 3 yıllık yüksek okul mezunları 6.kademe,
- e) 4 ve 5 yıllık yüksek okul mezunları 8.kademe,
- f) 6 yıl ve daha fazla yüksek okul mezunları veya bilim doktorası yapmış olanlar 10.kademe.

B- Yeni işe alınan personel, hangi iş grubunda görev yapacaksa o grubun başlangıç iş tazminatını alır.

C- Halen çalışmakta olan personelden, mezun oldukları okulun bir üst derecesindeki tahsilini tamamlayıp bu yeni tahsiline dair diploma ibraz edenlere, mezuniyet belgesi veya diploma ibraz ettiği tarihte her iki tahsil derecesi arasında mevcut olan giriş kademe farkı kadar kademesi yükselttilerek intibakı yapılır.

MADDE 80: DENEME SÜRESİ

İşe alınan işçiler, bir aylık deneme süresine bağlıdır. Bu süre içinde gerek işçi gerek işveren sözleşmeyi bildirimsiz ve tazminatsız sona erdirebilir. İşçinin çalıştığı günler için ücret hakkı saklıdır.

MADDE 81: SAKAT VE ESKİ HÜKÜMLÜ ÇALIŞTIRMA

İşveren, bu Toplu İş Sözleşmesinin 43.maddesi 3.fıkrasındaki personel sayısını da dikkate alarak 1475 sayılı yasanın sakat ve eski hükümlülerin çalıştırılması ile ilgili 25.madde hükümlerini uygulamayı kabul eder.

MADDE 82: KADRO POZİSYONUNDA ÇALIŞTIRMA

A- THY A.O. Personeli, ancak ehliyetli olduğu kadro pozisyonuna atanır. Personel, atandığı kadro pozisyonundan başka bir yerde çalıştırılmaz. Gereken biçimde onaylanmış bir personel durum fişi (07-001) olmadıkça hiçbir kimse kadro pozisyonundan başka bir kadroya nakledilemez. Durum fişi düzenlenerek yeni bir işe atanan personele, bu kadro karşılığı ücreti vermeyi işveren kabul eder.

Personelin uzmanlaştırılması amacı ile bu kurala uymak zorunludur.

B- Geçici vekalet durumunda, vekaletin o işyerindeki vekalet edilen kadroya en yakın kadrodaki personel arasından 1 kişiye verilmesini işveren kabul eder. Vekalet süresi, vekalet edilen kadro boş ise hiçbir şekilde altı ayı geçemez. Vekalet süresince işveren vekalet eden personele, vekalet ettiği yerin ücreti ile personelin kendi ücreti arasındaki farkı üç aydan sonra ücretine ek olarak ödemeyi kabul eder.

Bir aydan uzun süreli vekaletler yazılı olarak verilir.

C- Boş olmayan kadrolardaki personelin hastalık, ücretsiz izin ve benzeri gerekçelerle sürekli veya kısa süreli, üç aydan fazla yokluğu halinde yerine yukarıdaki (B) Bendine göre vekalet eden personele vekalet ettiği sürece kendi ücreti ile vekalet ettiği kadro arasındaki ücret farkını üç aydan sonra ücretine ek vekalet ücreti olarak ödemeyi işveren kabul eder.

MADDE 83: ÜCRET VE ÜCRET ZAMLARI

A- THY A.O.'nda genel anlamda ücret, EK-1 cetvelindeki kıdem ücreti ile EK-2 cetvelindeki iş tazminatı veya EK-3 cetvelindeki uçuş tazminatlarının toplamından oluşur.

✓

P

DD

2

B- Sözleşme Zammı ve Uygulaması:

1-a) İşbu Toplu İş Sözleşmesi kapsamında bulunan personele 1.10.1990-31.3.1991 (1.altı aylık dönem) ile 1.4.1991-30.9.1991 (2.altı aylık dönem) tarihleri arasında geçerli olarak uygulanacak kıdem ücretleri (EK-1)'deki kıdem ücret cetvelinde, iş ve uçuş tazminatları ise (EK-2) ve (EK-3) sayılı cetvellerde gösterilmiştir.

b) Toplu İş Sözleşmesinin birinci yılında gerçekleştirilecek T.C.Başbakanlık Devlet İstatistik Enstitüsünün (1987=100 bazlı) Kentsel Yerler Tüketici Fiyatları Türkiye Geneli İndeks Artış Oranı (Eylül 1991 İndeks Sayısı/ Eylül 1990 İndeks Sayısı) %60'ı aştığı takdirde aşan kısım 1.10.1991 tarihi itibarıyla aşağıda belirtilen ikinci yıl birinci dilim kıdem ücret ve iş-uçuş tazminatı zammı yüzdesine ilave edilecektir.

2-a) 30.9.1991 tarihindeki kıdem ücretleri ile iş/uçuş tazminatlarına 1.10.1991 tarihinden geçerli olmak üzere %25 oranında zam yapılacaktır.

b) Personelin (a) fıkrasına göre bulunacak kıdem ücretleri ile iş-uçuş tazminatlarına 1.4.1992 tarihinden geçerli olmak üzere %25 zam yapılacaktır.

c) Toplu İş Sözleşmesinin ikinci yılında gerçekleştirilecek T.C.Başbakanlık Devlet İstatistik Enstitüsünün (1987=100 bazlı) Kentsel Yerler Tüketici Fiyatları Türkiye Geneli İndeks Artış Oranı (Eylül 1992 İndeks Sayısı/ Eylül 1991 İndeks Sayısı) %45'i aştığı takdirde, aşan kısım yeni dönem Toplu İş Sözleşmesinde dikkate alınacaktır.

MADDE 84: VARDİYA (VEYA POSTA) PRİMİ

İşveren vardiya veya posta ile çalışan işçilerine;

1. 2'li vardiya ile çalışan işçilere EK-4 cetvelindeki kıdem ücret kademesinin sırasındaki 2'li vardiya primini,

2. 3'lü vardiya ile çalışan işçilere EK-4 cetvelindeki kıdem ücret kademesinin sırasındaki 3'lü vardiya primini vermeyi kabul eder.

3. Personel, çalıştığı vardiyanın primini alır. Ancak, geçici görevle bulunduğu ilin dışında başka bir ile giden personele;

a) 3'lü vardiyadan 2'li veya normal düzende bir çalışmaya gidiyor ise 3'lü vardiya primi verilmeye devam edilir.

b) 2'li vardiyadan normal düzende bir çalışmaya gidiyor ise 2'li vardiya primi verilmeye devam edilir.

c) Normal düzenden, vardiyalı bir göreve veya 2'li vardiyadan 3'lü vardiyalı bir göreve giden personele ise gittiği vardiyanın primi ödenir.

Ancak, bu geçici görev süresi 3 ayı geçemez.

Vardiya primi, aylık fiili çalışma karşılığı verilir. Hafta tatil (vardiya gereği kullanılan tatil), genel tatil, ulusal bayram ve yıllık ücretli izin dışındaki işe gelememe hallerinde vardiya primi ödenmez.

4. Vardiya (veya posta) ile çalışılan işyerlerinde personelin bir kısmı veya tamamı, olağanüstü hallerde veya zorlayıcı sebeplerin ortaya çıkmasında veya hemen yapılması gereken acil işlerde, ilgili ünitenin teklifi Genel Müdürlüğün onayı ile, 3'lü vardiyadan 2'li vardiyaya veya normal düzende bir çalışmaya veya 2'li vardiyadan normal düzende bir çalışmaya geçirilebilir.

D M - A

./...

Bu durumda personele, esas vardiya primi verilmeye devam olunur.

MADDE 85: EK AYLIK ÜCRETLER

A- İşveren, 6772 sayılı Yasa gereğince verilmekte olan 13.ve 14. aylık ücretlerin herbirini, kıdem ücret cetvelindeki aylık ücret ve iş (kabin ve kokpit personelinin uçuş) tazminatları toplamı üzerinden öder. (13.ek aylık ücret Kasım, 14.ek aylık ücret Şubat ayında ödenir.

B- Bütün personele (A) fıkrasındaki esaslar ile Mayıs ve Ağustos aylarında olmak üzere 15.ve 16.ek aylık ücret olarak iki ek ödeme daha yapılacaktır.

MADDE 86: ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİL GÜNÜ ÜCRETİ

Ulusal bayram ve genel tatil günlerinde personel çalışmaz ise o günün ücretleri tam olarak, tatil yapmayarak çalışır ise ücreti 3 katı olarak ödenir. (Bir iş karşılığı olmayan tatil günü ücreti + çalışmanın karşılığı ücreti + bir yevmiye tutarında tatil günü ilave ücreti). Hafta tatiline rastlayan bayram ve genel tatil günlerinde çalışılmış ise ayrıca bir gün ücretli izin verilir. Ancak, bu halde sadece hafta tatilindeki çalışmaya ilişkin ücret düzenlenmesine göre ödeme yapılır.

Günlük çalışma saatinin yarısı veya yarıdan fazlası genel tatil veya ulusal bayrama rastlayan personele genel tatil veya ulusal bayram günü ücreti tam olarak ödenir.

Bu madde gereğince ödenecek ücret, personelin EK-1'deki kıdem ücreti ile EK-2 veya EK-3'deki iş/uçuş tazminatı toplamı üzerinden hesaplanır.

MADDE 87: HAFTA TATİLİNDE ÇALIŞANLARIN ÜCRETİ

Hafta tatilinde personel çalışmazsa bir iş karşılığı olmaksızın o günkü ücretini tam olarak alır. Tatil yapmayarak çalışırsa 3 kat ücret ödenir. (Hafta tatili olan Pazar günü ücreti + çalışmanın karşılığı olan ücret + bir yevmiye tutarında tatil günü ilave ücreti). Ayrıca, çalışılan hafta tatili günü karşılığında bir gün ücretli izin verilir.

Bu madde gereğince ödenecek ücret, personelin EK-1'deki kıdem ücreti ile EK-2 veya EK-3'deki iş/uçuş tazminatı toplamı üzerinden hesaplanır.

MADDE 88: FAZLA ÇALIŞMANIN SAAT BAŞINA BİRİM ÜCRETİ

Personelin fazla çalışma ücretinin ödenmesine temel olacak saat başına birim ücreti, ilgili personelin EK-1'deki aylık kıdem ücreti ile EK-2 veya EK-3'deki iş/uçuş tazminatları toplamının 180'e bölünmesi suretiyle bulunur.

MADDE 89: GECE ÇALIŞMASINDA; HAFTA TATİLİNDE VE GENEL TATİLLERDE FAZLA ÇALIŞMA SAAT ÜCRETİ

Pazar, Bayram ve saat 20:00'den sonra yapılacak fazla çalışmaların karşılığı olan ücret; 88.maddede personelin ünvanına göre tanımlanan birim saat ücretlerinin %150 yükseltilmesiyle bulunur.

ND 00 - 12

./...

MADDE 90: FAZLA ÇALIŞMANIN SAAT ÜCRETİ

Bu Toplu İş Sözleşmesiyle tesbit edilen normal çalışma süresinden sonra yapılacak fazla çalışmaların karşılığı olan ücret, 88.maddede personelin ünvanına göre tanımlanan birim saat ücretlerinin %75 yükseltilmesiyle bulunur.

MADDE 91: FAZLA ÇALIŞMA ÜCRETİNİN ÖDENMESİ

Bütün fazla çalışma ücretleri, çalışmanın yapıldığı ayı izleyen ayın en geç 25.gününe kadar ödenir. Şu kadar ki son ödeme gününün tatile rastlaması halinde önceki işgününde ödeme yapılır.

MADDE 92: HİZMET ROZETİ VERİLMESİ

Bu konuda Ortaklık Yönetmelikleri uygulanır.

MADDE 93: YILLIK KIDEM VE İŞ TAZMİNATI KADEME TERFİİ

a) Kıdem Terfi:

HAVA-İŞ üyesi personele her yıl Ağustos ayının 1.günü kıdem ücret cetvelinde bir kademe ilerleme verilir. Yıllık kıdem terfi, 30 günden fazla ücretsiz izin alan personel ile kıdem terfinin durdurulması cezası alanlara uygulanmaz.

b) İş Tazminatı Kademelerinde Terfi :

İşçiler, bulundukları iş grubunun kademelerinde her üç yıllarını tamamladıkça bir sonraki kademeye terfi ederler. Kademe terfi; 30 günden fazla ücretsiz izin alanlarla, kıdem terfinin durdurulması cezası alanlara 1 yıl sonra uygulanır.

MADDE 94: SOSYAL KURULUŞLARIN KESİNTİLERİ

HAVA-İŞ öncülüğünde kurulmuş bulunan kooperatifler için gerekli olan kesintiler, ilgilinin muvafakatına istinaden ücret bordrosundan kıdem ücreti + iş (uçuş) tazminatından tahsil edilir.

İşveren, yapılan bu tahsilatı gösteren bir listeyi ilgili kooperatife gönderir.

İşveren, bu işlemler için herhangi bir masraf isteyemez.

MADDE 95: TÜKETİM KOOPERATİFLERİ VE KANTİNLER

Bu konuda yasa hükümleri uygulanır.

MADDE 96: SPOR ÇALIŞMALARI VE TESİSLERİ

Spor çalışmaları konusunda yasa hükümleri uygulanır.

MADDE 97: EĞİTİM

Eğitim çalışmaları konusunda Ortaklık yönetmelik hükümleri uygulanır. Ancak, yıllık eğitim programı sendikaya da gönderilir.

MADDE 98: ÖDÜLLENDİRME

İşveren, işinde başarı gösterenleri yazılı teşekkür, açık teşekkür ve takdirname ile ödüllendirir.

MADDE 99: YOLLUK

Yolluk konusunda mer'i mevzuat çerçevesinde Ortaklık Yönetim Kurulu Kararları uygulanır.

MADDE 100: SENDİKA ÜYESİ HAKKINDA BİLGİ

İşveren, her ay yeni işe girişleri ve işten ayrılanları sendikaya bildirir.

MADDE 101: BU TOPLU İŞ SÖZLEŞMESİNDE DÜZENLENMEYEN KONULAR

Bu Toplu İş Sözleşmesinde düzenlenmeyen konularda, mevzuat hükümleri uygulanır.

MADDE 102: PERSONELE VERİLECEK ÜNİFORMA İŞ ELBİSESİ VE KORUYUCU MALZEME

Bu konuda işveren yönetmelikleri uygulanır. Yönetmeliklerde değişiklik yapılması gerektiğinde sendikanın görüşü alınır. Sendika görüşünü 15 gün içinde verir.

MADDE 103: KAZA VE SAĞLIK NEDENLERİ İLE LİSANS KAYBI

Bu konuda Ortaklık Yönetmelikleri uygulanır. Söz konusu yönetmeliklerde, HAVA-İŞ Sendikasının görüşü alınarak işverence değişiklik yapılır.

Ancak, 20.1.1983 tarihinde kabul edilen 07-024 sayılı Yönetmelikten önce uçuştan ayrılarak yere geçen ve uçuş yıpranma tazminatı alan kokpit personeline, önceki Yönetmelik ve Toplu İş Sözleşmesi hükümlerine göre yapılan uygulama daha lehte ise, bu uygulamaya o personel için aynı şekil ve usulde devam edilir.

MADDE 104: UÇUŞ YIPRANMA TAZMİNATI

Bu konuda Ortaklık Yönetmelikleri uygulanır. Söz konusu yönetmeliklerde, HAVA-İŞ Sendikasının görüşü alınarak işverence değişiklik yapılır.

Ancak, 20.1.1983 tarihinde kabul edilen 07-024 sayılı Yönetmelikten önce yer hizmetine geçen ve uçuş yıpranma tazminatı alan kabin memurlarına yapılan uygulamaya aynı şekil ve usulde devam edilir.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

MADDE 105: KOKPİT VE KABİN PERSONELİ İLE İLGİLİ HÜKÜMLER

Bu konuda Ortaklık Yönetmelikleri uygulanır. Söz konusu yönetmelikte işverence yapılacak değişikliklerden bir nüsha işçi sendikasına gönderilir.

Kabin personeli belirli süreli hizmet akdiyle fasılalarla da olsa toplam 3 yıl süre ile sözleşmeli olarak çalıştırılabilirler. Bu personeler belirli süreli hizmet akdinin bitiminde hizmet akdi yenilenmediği takdirde ihbar tazminatı ödenmez.

Belirli süreli hizmet akdiyle çalışma fasılalarla da olsa toplam 3 yılın tamamlanması ile birlikte belirli süreli hizmet akdi belirsizlikle dönüşür ve personel kadroya geçirilir.

MADDE 106: UÇUŞ EKİBİNE DAHİL EDİLEN PERSONEL

İşveren, Ortaklıkça uçuş ekibine dahil edilecek diğer Ortaklık personeline, uçakta görev yapmaları şartıyla yapmış oldukları her bir uçuş saati için, gündüz 1 saatlik pilot taban uçuş ücretinin %70'ini, 1 saatlik uçuş ücreti olarak ödemeyi kabul eder.

MADDE 107: UÇUCU PERSONEL İLE İLGİLİ HÜKÜMLER

Bu Toplu İş Sözleşmesi ile kokpit ve kabin personeline sağlanmış bulunan haklar, Ortaklık Yönetmelikleri ve Yönetim Kurulu Kararları ile mükerrer hak ve menfaat teşkil etmemek üzere uygulanır.

MADDE 108: TOPLU İŞ SÖZLEŞMESİNİN SÜRESİ VE YÜRÜRLÜĞÜ

Bu İşletme Toplu İş Sözleşmesi 1.10.1990 tarihinde yürürlüğe girer ve 30.9.1992 tarihinde sona erer.

1 2 3 4

GEÇİCİ MADDE 1:

Bu Toplu İş Sözleşmesinin; "ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİL GÜNÜ ÜCRETİ", "HAFTA TATİLİNDE ÇALIŞANLARIN ÜCRETİ" ve "FAZLA ÇALIŞMADA SAAT BAŞINA BİRİM ÜCRET" başlıklı maddelerinde bu sözleşme ile kokpit ve kabin personeliyle ilgili olarak yapılan düzenlemeler 15.5.1991 tarihinden itibaren uygulanacaktır. 15.5.1991 tarihine kadar yapılan uygulamalar saklı kalmak kaydıyla, 1.10.1990 tarihinden 15.5.1991 tarihine kadar olan sürede Kokpit ve Kabin Personeline bir fark ödenmeyecektir.

GEÇİCİ MADDE 2: YARARLANMA

Yürürlük (başlangıç) tarihi ile bu Toplu İş Sözleşmesinin imza tarihi arasında taraf İşçi Sendikası üyesi olup da işyerlerinden bağlı oldukları kanunla kurulu kurum ve sandıklardan yaşlılık, malullük veya emeklilik aylığı almak veya toptan ödeme almak amacı ile ayrılanlara yahut muvazzaf askerlik nedeniyle ayrılanlara veya 1475 sayılı Kanunun 13.maddesi gereğince aynı kanunun 17.maddesi II.bendinde gösterilen haller dışında işveren tarafından iş akdi fesh edilenlere, aynı yasanın 16.maddesi gereğince hizmet akdini fesh eden işçilerin kendilerine, ölenlerin kanuni mirasçılarına yürürlük tarihi ile işten ayrıldığı veya ölüm tarihine kadar olan süre için münhasıran kıdem ücretleri ile iş tazminatları farkları ödenir. Kıdem ve ihbar tazminatları ile diğer ödemelerle ilgili herhangi bir fark ödenmez.

GEÇİCİ MADDE 3:

İmza tarihinde hizmet akdi devam eden personele bir defaya mahsus olmak ve başkaca hiçbir ödemeye yansıtılmamak üzere brüt 3.000.000.-TL. ödenecektir. Yürürlük tarihinden sonra işe giren ve hizmet akdi imza tarihinde devam eden personele bu ödeme çalıştıkları süre ile orantılı olarak yapılır.

GEÇİCİ MADDE 4:

Bu Toplu İş Sözleşmesinden doğan farklar en kısa sürede ödenir.

1 D JB -E

YURTDIŞI MERKEZ TAYİNLİ
SENDİKALİ PERSONELE AİT HÜKÜMLER

Bu Toplu İő Sözlüşmesinin merkezden tayin edilen yurtdışında görevli Sendika üyesi personele aynen uygulanacak, değişik uygulanacak ve uygulanmayacak maddeleri aşağıdaki bölümlerde gösterilmiş olup, bu Toplu İő Sözlüşmesi mahallinden tayin edilen T.C.uyruklu ve yabancı uyruklu personele uygulanmayacaktır.

A- Bu Toplu İő Sözlüşmesinin aşağıdaki madde hükümleri THY A.O. yurtdışı teşkilatında çalışan merkez tayinli sendikalı personele aynen uygulanır.

1,2,3,4,5,6,7,8,10,13,14,16,17,18,20,21,22,23,24,25,26,27,28,29,30,
31,32,34,41,52,53,56,57,62,63,65,66,67,68,69,70,71,72,73,74,80,88,92,98,99,
100,101,102,108

MADDE 9: SENDİKA TEMSİLCİSİ VE GÖREVLİLERİNİN GÜVENCESİ

İşveren, sendikaca kurulmuş ve sendikalar yasasına göre yeni kurulacak organlarda görev alacak yönetici ve sendika işyeri temsilcilerinin hizmet akitlerini haklı bir sebep olmadıkça ve sebebini açık ve kesin şekilde belirtmedikçe feshedemez ve sendikal faaliyetlerinden dolayı işyerlerini değiştiremez.

Ayrıca, sendika temsilcisi ve görevlilerinin teminatı konusunda 2821 sayılı Sendikalar Kanununun 29 ve 30.maddeleri saklıdır. Yasaya göre tazminat ödenmesi gerektiğinde bu tazminat Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

MADDE 19: ULUSAL BAYRAM VE GENEL TATİLLER

Ulusal bayram ve genel tatiller konusunda yasa hükümleri uygulanır. Şu kadar ki, bunlara ayrıca mahalli tatil günleri ile ilgili hükümler uygulanmaz.

MADDE 33: HASTALIK İZİNLERİ

İşveren, personeline hastalıkları durumunda aşağıdaki esaslara uygun olarak ücretli hastalık izni verir:

A- Meslek hastalığı ve iş kazası dışındaki haller dolayısıyla personelin istirahatleri halinde 120 güne kadar ücretli izinli sayılırlar. Ancak, bir takvim yılı içinde toplam 120 günü geçen veya takvim yılı ile sınırlı olmadan süresi 120 günü geçen sürekli (devamlı) istirahat hallerinde personele herhangi bir ödeme yapılamaz.

B- Kanser, verem ve akıl hastalıkları gibi belirli ve uzun süreli hastalıklara yakalanan personele 12 aya kadar ücretli hastalık izni verilir. 12 aylık sürenin sonunda hastalıklarının devam ettiği resmi sağlık kurulu raporu ile belgelenen personelin izinleri 12 aya kadar daha uzatılır.

C- İş kazasına uğrayan veya meslek hastalığına tutulan personele, iyileşinceye kadar veya malîîlülüğü resmi sağlık raporu ile kesinleşinceye veya ölüm tarihine kadar raporlu bulunduğu süre içinde ücretli hastalık izni verilir. Ancak, bu süre hiçbir zaman 24 ayı geçemez.

D- Yukarıda (A, B ve C) fıkralarında öngörülen ücretli hastalık izinlerinden yararlanan Sosyal Sigortaya bağlı personelin Türk Hava Yollarındaki ücreti, işveren tarafından tam olarak ödenir. Ancak, personelin medeni durumu ve tedavi biçimine göre adı geçen kurumca gerekli işlem yapılan miktar personelce ilgili kurumdan tahsil edilir. Personel, tahsil ettiği bu meblağ ile istirahatli olduğuna ilişkin belgeleri en geç 2 ay içinde ilgili bölüme iletilmek üzere ilk amirine vermeye zorunludur. Bu işlemi yapmayan personelin ücretinden ilgili miktar kesilir.

Şu kadar ki, bu fıkroda mahalli kanunlar uygulanır.

E- THY A.O. Personelinin yukarıda belirtilen hastalık izinlerinden yararlanabilmesi için Sosyal Sigortaya bağlı personelin Sosyal Sigortalar Kurumu Tabiblerinden veya Sosyal Sigortalar Kurumunca yetkili kılınmış THY A.O. Tabiblerinden, diğer personelin de THY A.O. Tabiblerinden (THY A.O. Tabibi bulunmayan yerlerde resmi bir tabipten) alacakları raporu işverene vermesi zorunludur.

Şu kadar ki, bu fıkroda mahalli kanunlar uygulanır.

MADDE 36: EVLENME YARDIMI

İşveren, evlenen personeline net 100.000.-TL. evlenme yardımı yapmayı kabul eder. Eşler THY A.O. Personeli ise bu yardım ikisinede ayrı ayrı yapılır. Bu yardımdan yararlanmak için personelin evliliğini belgelemesi zorunludur.

Şu kadar ki, bu yardım Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

MADDE 37: SOSYAL YARDIM

İşbu Toplu İş Sözleşmesi kapsamında bulunan işçiler sosyal yardım olarak her ay olmak üzere 1990 yılında 100.000.-TL., 1991 yılında 150.000.-TL., 1992 yılında ise 200.000.-TL. ödenir.

Bu yardımın ödenmesinde her türlü ücretli izinler ile iş kazası ve meslek hastalıkları sebebiyle istirahat halleri ve bir ayı aşmayan diğer hastalık istirahatli hallerinde kıstelyevm yapılmaz.

Şu kadar ki, bu yardım Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

MADDE 42: ÖLÜM YARDIMI

İşveren, sendikalı personelin eşinin veya bakmakla yükümlü bulunduğu çocukları ile anne veya babasının ölümleri halinde net 100.000.-TL. ölüm yardımı yapar. Bu yardımı alabilmek için personel ölümü işverene belgelemek zorundadır. THY A.O.'nda çalışan eşlerin çocuklarının ölümü halinde bu yardım eşlerden yalnız birine yapılır. Bu yardım, personelin isteği halinde bağlı bulunduğu müdürlük muhasebesinden avans olarak derhal yapılır.

Şu kadar ki, bu yardım Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

MADDE 43: İŞ KAZASI, MALULİYET VE ÖLÜM

1. İş kazası, aşağıdaki hal ve durumlardan birinde meydana gelen hemen veya sonradan bedence ve ruhsal arızaya uğratan olaydır:

- a) İşverene ait veya işverence sağlanan bir taşıtla toplu veya bireysel olarak işyerine getirilip ve götürülmelerde,
- b) Personelin, kendi imkanları ile makul ve trafikçe mutad güzergahtan işyerine gidip dönüşleri sırasında,
- c) İşveren tarafında verilen göreve gidiş ve dönüşlerde,
- d) İşyerlerinde bulunduğu sırada,
- e) Görev emirli pas bileti ile uçuş sırasında,
- f) Emzikli kadının çocuğuna süt vermek için ayrılan zamanda.

2. Birinci bentteki hallerin doğumunda işverence ödenecek tazminat tutarları aşağıdaki şekilde olacaktır.

b) İşveren, görev emirli pas bileti ile uçan personelin uçak kazası sonucu ilgili bulunduğu sosyal güvenlik kurumu mevzuatına göre malul sayılması durumunda çalışamaz durumunun raporla tevsiki halinde personelin kendisine, ölümü halinde yasal mirasçılarına 2.500.000.-TL.sı tazminat öder.

Ancak, personelin pas biletini haiz olması sebebiyle, sigortadan alabileceği tazminat bu tutara ulaşmadığı takdirde, işveren tarafından 2.500.000.-TL.'sına tamamlanır.

Şu kadar ki, bu para Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

c) İşveren, toplu veya bireysel olarak personelin işyerine götürülüp getirilmesinde veya işveren tarafından verilen görev gidiş ve dönüşlerinde veya görev başında veya personelin kendi imkanları ile makul güzergah üzerinden işe gidip gelmeleri durumunda bir kazaya uğramaları halinde kasıtlı veya ağır kusur (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) halleri hariç ilgili bulunduğu sosyal güvenlik kurumu mevzuatına göre malul sayılması halinde, çalışamaz durumunun raporla tevsiki koşuluyla kendisine, ölümü halinde yasal mirasçılarına 2.500.000.-TL.sı öder.

Şu kadar ki, bu para Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

3. İşveren, kasıtlı veya ağır kusur halleri (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) hariç personelin geçirdiği iş kazası, meslek hastalığı veya herhangi bir kaza sonucu asli görevini yapamaz hale gelmesi durumunda;

a) 2 yıl asli görevindeki aylık ücretini (kıdem ücreti + iş tazminatı) aynen öder.

b) Yukarıdaki durumlara uyan personel (a) fıkrasında belirtilen süre içinde asli görevini yapabilecek biçimde iyileşmezse, durumuna uygun bir iş verilir. Bu durumda eski ücretinde bir değişiklik yapılmaz. Yeni işindeki yan ödemeler ayrıca verilir. Personel, merkeze getirilerek Türkiye'deki ücreti üzerinden uygulanır.

4. İşveren, bu maddenin 2.bendinde sayılan ölüm ve maluliyet (görevlerini yapamayacak ve sürekli tam işgöremezlik durumuna düşen ve bağlı bulundukları sağlık kurumlarının sağlık kurullarından alınacak raporla tevsik edilmek şartıyla) durumları ile personelin eceli ile ölümü, kasıtlı ve ağır kusurlu (ağır kusur 8/8 ve 7/8'dir) durumları dışında olmak üzere personelin yukarıda belirtilen maluliyeti durumunda kendisine, ölümü durumunda yasal mirasçılarına net 500.000.-TL.' öder.

Şu kadar ki, bu para Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

5. İşveren, bu maddenin bütün bendlerinde belirtilen tazminatları, THY A.O. Personel Sosyal Yardım Vakfından karşılayamaz.

MADDE 44, 45, 46, 47, 48, 49

Bu madde hükümleri Yurtdışı THY A.O. Personeline uygulanır. Şu kadar ki, Türk Parasının kıymetini koruma hakkındaki hükümler çerçevesinde uygulanacaktır.

MADDE 61: NORMAL ÇALIŞMA DIŞINDA FAZLA ÇALIŞMA

Normal çalışma saatleri dışında, çalışma devamı olarak fazla çalışmaya kalan personel, yaptığı fazla çalışma saati kadar fazla çalışma ücretine hak kazanır. Evinden çağırılan personel (3) saatlik dondurulmuş fazla çalışma ücretine hak kazanır. Ancak, çalışma süresi daha fazla ise fiili çalışma kadar fazla çalışma ücreti alır.

İşveren, yukarıdaki fıkra gereğince işe çağırılan personeli 22:00 ile 07:00 saatleri arasında evinden işyerine ve işyerinden evine getirip götürür.

MADDE 75, 76, 77

Bu madde hükümleri Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir. Şu kadar ki, bu ödemelerde yurtdışına tayin edilmeden önce THY A.O.'nda almakta olduğu son maaşa (kıdem ücreti + iş tazminatı) yurtdışında geçirdiği sürelerle taalluk eden kıdem terfileri de katılmak suretiyle alması lazım gelen maaş üzerinden yurtdışında ödenir.

MADDE 85: EK AYLIK ÜCRETLER

a) İşveren, 6772 sayılı Yasa gereğince verilmekte olan 13.ve 14. aylık ücretlerin herbirini, kıdem ücret cetvelindeki aylık ücret ve iş (kabin ve kokpit personelinin uçuş) tazminatları toplamı üzerinden öder. 13.ek aylık ücret Kasım, 14.ek aylık ücret Şubat ayında ödenir.

b) Bütün personele (A) fıkrasındaki esaslar ile Mayıs ve Ağustos aylarında olmak üzere 15.ve 16.ek aylık ücret olarak iki ek ödeme daha yapılacaktır.

Şu kadar ki, bu ücretler Türkiye'deki kadrosu üzerinden hesaplanarak, Türkiye'de Türk Lirası olarak ödenir.

MADDE 91: FAZLA ÇALIŞMA ÜCRETİNİN ÖDENMESİ

Bütün fazla çalışma ücretleri, çalışmanın yapıldığı ayı izleyen ayın en geç 30.gününe kadar ödenir. Şu kadar ki son ödeme gününün tatile rastlaması halinde önceki işgününde ödeme yapılır.

MADDE 93: YILLIK KIDEM VE İŞ TAZMİNATI KADEME TERFİİ

uygulanır.

Bu madde merkez tayinli personele Türkiye'deki kadrosu için

ND BB - 7, 2

./..

B- Yurtdışında çalışan merkez tayinli sendika üyesi personel için hükümler:

Bu Toplu İş Sözleşmesinin aşağıdaki madde hükümleri THY A.O. yurtdışı teşkilatında çalışan merkez tayinli sendika üyesi personele;

a) Yurtdışında çalışan merkez tayinli sendikalı personelin konut ihtiyacına karşılık (1.000 \$) Dolar avans verilir ve avans miktarı Maliye Bakanlığının belirttiği sürede eşit taksitlerle kesilir.

b) Yurtdışı teşkilatında çalışan merkez tayinli sendikalı personele ödenen aylık ücretler 202 sayılı Yasa gereğince vergilendirilerek ödenir. Şu kadar ki, halen yapılan uygulamada izlenen usul personelin lehine bir durum yaratıyorsa, bu usul uygulanır.

c) Dış bürolarda görevli bulunan merkez tayinli sendikalı personel, görevlerini layıkıyla ifa ederek tayin edildikleri müddetin sonunda yurda döndüklerinde, THY A.O. teşkilatında yurtdışına tayin edilmeden önceki kıdem ücreti ve iş grubuyla ve bu müddet zarfında kıdem ücret ilerlemesini almış olan münasip görülecek herhangi bir vazifede görevlendirilirler.

d) İşveren, THY A.O. (D) kadrosuna dahil merkez tayinli personele ödemekte bulunan ücretlerin hesaplanmasında kullanılan katsayının ilgili memleketlerde Türk Dışişleri Memurlarına tatbik edilen katsayı seviyesine çıkartılması için yapılmakta olan çalışmalar, bu Toplu İş Sözleşmesi süresi içinde devam eder.

e) Ulusal bayram ve genel tatil günlerinde çalıştırılan merkez tayinli sendika üyesi personele, bu günler için bir ilave yevmiye ödenir.

C- Bu Toplu İş Sözleşmesinin aşağıdaki madde hükümleri yurtdışı teşkilatında çalışan merkez tayinli sendika üyesi personele uygulanmayacaktır.

11,12,15,35,38,43-2/a,50,51,54,55,58,59,60,64,78,79,81,82,83,84,86,87,89,90,94,95,96,97,103,104,105,106,107

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page.

17842 A.0004 17842 A.0004 17842 A.0004

(108) Asıl, (4) Geçici, (5) Ek ve Yurtdışı Merkez Tayinli Personel bölümünü ihtiva eden iş bu İşletme Toplu İş Sözleşmesi 7.5.1991 günü taraflarca imza edilmiştir.

İŞVEREN TEMSİLCİLERİİHY A.O. TEMSİLCİLERİTUHIŞ TEMSİLCİLERİHAVA-İŞ TEMSİLCİLERİ

Dr.Cem M.KOZLU

Meftun YURDAGÜL

Vural AKGÜN

Atayar AYGÜN

Yalçın ERİŞİK

Ülkü UNAL

Rahmi CİBİROĞLU

Yaşar ÖZGÜRİSOY

Bülent DİDİNMEZ

Atıl ay AYÇİN

N.Nabi DELİCE

Şafak R.KURNAZ

Cumhur AKINAY

Mustafa ALTINBAS

Ali BAHCETEPE

Mustafa GÜNÇİ

Turan TANRIKUT

Hasan CİHAN

Memduh ÖZCAN

Hasan COŞKUN

Necle TÜRKÖĞLÜ

Cemal YARDIMCI

Av.Abdî PESOK

DİŞ VE DİŞ TEDAVİSİ KONUSU
(HAVA-İŞ ÜYESİ TÜM PERSONEL İÇİN)

- A- Protez ve brıç iki yıl mıadlıdır. (Bu süreden sonra yenilenmesi hekimin lüzum görmesine bağılıdır.)
- B- Protez malzemesi ve protez işçiliğı Türk Tabibler Birliğı asgari ücret tarifesi üzerinden ödenir.
- C- Altın malzeme masrafı Ortaklıkça ödenmez.

Türk Tabibler Birliğı asgari ücret tarifesinde yeralan çekim, tedavi ve protez aynen uygulanır.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

KIDEM ÜCRETİ

KADEME	1.10.1990-31.3.1991 TARİHLERİ ARASI AYLIK KIDEM ÜCRETİ	1.4.1991-30.9.1991 TARİHLERİ ARASI AYLIK KIDEM ÜCRETİ
1	474.000	777.000
2	485.000	788.000
3	496.000	799.000
4	507.000	810.000
5	518.000	821.000
6	529.000	832.000
7	540.000	843.000
8	551.000	854.000
9	562.000	865.000
10	573.000	876.000
11	584.000	887.000
12	595.000	898.000
13	606.000	909.000
14	617.000	920.000
15	628.000	931.000
16	639.000	942.000
17	650.000	953.000
18	661.000	964.000
19	672.000	975.000
20	683.000	986.000
21	694.000	997.000
22	705.000	1.008.000
23	716.000	1.019.000
24	727.000	1.030.000
25	738.000	1.041.000
26	749.000	1.052.000
27	760.000	1.063.000
28	771.000	1.074.000
29	782.000	1.085.000
30	793.000	1.096.000
31	804.000	1.107.000
32	815.000	1.118.000
33	826.000	1.129.000
34	837.000	1.140.000
35	848.000	1.151.000

D

DB - 12